

# JVC

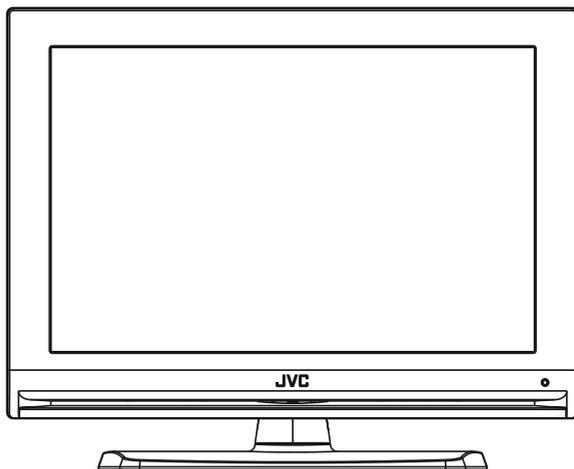
**LT-19A10BU  
LT-19DA2BU  
LT-19DD1BU**

**LT-22A10BU  
LT-22DA2BU  
LT-22DD1BU**

DEUTSCH  
FRANÇAIS  
ITALIANO  
CASTELLANO  
NEDERLANDS

**LCD-FERNSEHER  
TÉLÉVISEUR LCD  
TELEVISORE LCD  
TELEVISOR LCD  
LCD-TELEVISIE**

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
MANUEL D'INSTRUCTIONS  
ISTRUZIONI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
GEBRUIKSAANWIJZING**



HDMI, das HDMI-Logo und High Definition Multimedia Interface sind Warenzeichen oder geschützte Warenzeichen von HDMI Licensing LLC.

HDMI, le logo HDMI et High Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC.

HDMI, il logo HDMI e High Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC.

HDMI, el logotipo de HDMI y "High-Definition Multimedia Interface" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.

HDMI, het HDMI logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

DVB is a registered trademark of the DVB Project.

DVB ist eine eingetragene Marke der DVB Project.

DVB est une marque déposée du DVB Project.

LCT2603-001A-C

Cher(e) client(e),

Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited :

JVC Technical Services Europe GmbH

Postfach 10 05 04

61145 Friedberg

Allemagne

## Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs



### [Union européenne]

Si ces symboles figurent sur un appareil électrique/électronique ou une pile, cela signifie qu'ils ne doivent pas être jetés comme déchets ménagers à la fin de leur cycle de vie.

Ces produits devraient être amenés aux centres de pré-collecte appropriés pour le recyclage des appareils électriques/électroniques et des piles pour traitement, récupération et recyclage, conformément à la législation nationale et la Directive 2002/96/EC et 2006/66/EC.

### Produits

En traitant ces produits d'une manière correcte, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention d'effets négatifs éventuels sur l'environnement et la santé humaine, pouvant être causés par une manipulation inappropriée des déchets de ces produits.

Pour plus d'informations sur les centres de pré-collecte et de recyclage de ces produits, contactez votre service municipal local, le service d'évacuation des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous les avez achetés.

Des amendes peuvent être infligées en cas d'élimination incorrecte de ces produits, conformément à la législation nationale.

### [Utilisateurs professionnels]

Si vous voulez jeter ce produit, visitez notre page Web, <http://www.jvc.eu/>, afin d'obtenir des informations sur son recyclage.



### Pile

### [Pays ne faisant pas partie de l'Union européenne]

Ces symboles ne sont reconnus que dans l'Union européenne.

Si vous voulez jeter ces produits, veuillez respecter la législation nationale ou les autres règles en vigueur dans votre pays pour le traitement des appareils électriques/électroniques et des piles usagés.

### Notification:

La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

# Téléviseur LCD

## INTRODUCTION

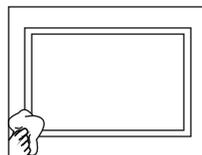
Merci pour avoir acheté ce téléviseur à cristaux liquides. Votre téléviseur LCD vous offrira de longues années d'images de grande qualité. Il est aussi extrêmement facile à utiliser et fournit une image de qualité exceptionnelle.

Ce téléviseur LCD peut aussi être utilisé de beaucoup de façons différentes. Vous pouvez l'installer sur le mur (le kit de montage au mur optionnel est requis) ou le poser sur une table, et il peut aussi être utilisé sous n'importe quel type d'éclairage.

Ce mode d'emploi explique le fonctionnement du téléviseur LCD, y compris le réglage et l'utilisation des fonctions, ainsi que d'autres informations importantes. Avant d'installer ou d'utiliser votre téléviseur à cristaux liquides, veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode d'emploi et en particulier les sections sur la sécurité.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- \* Débranchez cet appareil de la prise secteur avant le nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou aérosols. Utilisez un tissu humide pour le nettoyage.
- \* Lors du nettoyage du téléviseur, veuillez utiliser un chiffon de nettoyage qui ne contient pas de produits volatiles.
- \* Ne rayez jamais l'écran du téléviseur ni le coffret avec un objet pointu, y compris les ongles et des lames.
- \* Conservez cet appareil à l'écart des sources de chaleur tels que des radiateurs, des bouches de chauffage, des poêles ou tout produit qui génère de la chaleur (y compris les amplificateurs).
- \* N'utilisez aucun accessoire qui n'est pas recommandé par le fabricant. L'utilisation d'un accessoire incorrect peut être la cause d'un accident.
- \* N'insérez aucun objet dans l'appareil par les événements ou les ouvertures. Un flux électrique haute tension existe dans l'appareil, et insérez un objet peut entraîner un choc électrique et/ou un court-circuit des pièces internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ni de liquide dans l'appareil.
- \* Quand vous montez l'appareil sur un mur ou au plafond, assurez-vous d'installer l'appareil en respectant la méthode recommandée par le fabricant. C'est un élément de sécurité.
- \* Ne pas utiliser ce produit près de l'eau — par exemple, près d'une baignoire, d'une lavabo, d'une évier de cuisine ou d'une installation de lavage, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine ou d'endroits semblables.
- \* Ne surchargez pas les prises de courant murales, des cordons prolongateurs ni des prises de courant d'autre type sur d'autres appareil, car cela pourrait entraîner une électrocution ou un d'incendie.



### Précautions lors de l'affichage d'une image fixe

L'affichage d'une image fixe peut entraîner des dommages permanents à l'écran du téléviseur.

- \* Ne laissez pas l'écran en mode de pause pendant plus de deux heures car une brûlure d'écran temporaire ou permanente peut se produire.

Pour éviter cette brûlure d'écran, veuillez diminuer la luminosité de l'image et le contraste en mode de pause.

La garantie ne couvre pas les dommages causés par la raison ci-dessus.

Ne laissez pas l'écran (quand vous jouez à un jeu ou quand vous regardez un film) en mode de pause pendant une longue période de temps, car les contours des objets sur l'image peuvent laisser des traces.

Pour éviter ce problème, veuillez diminuer la luminosité de l'image et le contraste en mode de pause.

**Avertissement:** Pour éviter tout déclenchement d'incendie, tenez toujours les bougies ou les flammes vives à l'écart de cet appareil.



Pour réduire les risques de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ni l'arrière). Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Référez-vous à un technicien qualifié. Indique une situation qui, si elle n'est pas évitée, peut endommager cet appareil et les autres appareils.



Ce symbole indique une tension dangereuse à l'intérieur du téléviseur qui présente un risque de choc électrique ou de blessures personnelles. Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves.



Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent le téléviseur.



## Produits laser de classe 1

Cet appareil contient un dispositif laser de faible puissance et il y a un risque de radiation laser invisible si le dispositif de sécurité est mis hors service. Évitez toute exposition au rayon.



Cet appareil est conçu et fabriqué afin de répondre aux informations de gestion de région qui sont enregistrées sur un disque DVD. Le numéro de région de ce lecteur est "2". Si le numéro de région donné sur les disques DVD ne correspond pas au numéro de région de ce lecteur, le lecteur ne pourra pas reproduire ce disque.

Ce lecteur peut reproduire les disques DVD fabriqués pour toutes ("ALL") les régions. Par conséquent, ce lecteur reproduira les disques DVD marqués avec des étiquettes contenant le numéro "2" ou "ALL".

## Alimentation (uniquement pour le Royaume-Uni)

**Assurez-vous que la tension marquée sur la plaque signalétique à l'arrière du téléviseur correspond à l'alimentation dans votre région.**

Une alimentation incorrecte est dangereuse et peut entraîner un incendie ou des dommages à l'appareil. Le fabricant ne peut être tenu responsable pour tout dommage ou blessure résultant de l'alimentation de cet appareil avec une autre tension que celle spécifiée sur la plaque signalétique. Reportez-vous au mode d'emploi pour connaître la plage de tension exacte.

. La plaque signalétique peut être trouvée sur le côté inférieur de l'appareil.

## Fiche d'alimentation secteur et cordon d'alimentation secteur

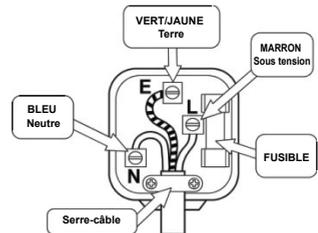
Nous avons équipé cet appareil avec une fiche d'alimentation secteur standard.

- . Si vous coupez la fiche d'alimentation secteur pour fixer un type différent, détruisez la vieille fiche parce qu'il est dangereux de l'insérer dans une prise secteur murale.
- . Si un fusible se trouve dans la fiche, retirez le fusible avant de jeter la fiche.
- . Suivez attentivement les instructions de câblage fournies avec la nouvelle fiche secteur.
- . N'utilisez jamais une fiche secteur avec fusible sans que le couvercle du fusible ne soit en place.
- . Si le cordon d'alimentation secteur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou un personnel qualifié similaire, par une fiche d'alimentation secteur approuvée du même type et de la même valeur, pour éviter tout risque d'accident.
- . Assurez-vous qu'il ne soit pas possible de marcher ou d'écraser le cordon d'alimentation secteur, l'user par frottement ou le couper, et placez-le de façon à éviter tout risque de d'accident.
- . Ne laissez pas le cordon d'alimentation secteur pendre au coin d'une table ou d'un comptoir.
- . Ne plongez pas le cordon ou la fiche d'alimentation secteur dans l'eau.
- . En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de choc électrique en offrant un chemin au courant électrique pour sortir.
- . Les appareils avec mise à la terre (classe I) doivent être connectés à la prise d'alimentation secteur avec une connexion protégée avec mise à la terre.

## Câblage de la fiche secteur pour le Royaume-Uni.

Dans une fiche qui peut être re-câblée, les fils du cordon d'alimentation de cet appareil doivent être connectés de la façon suivante.

- . Le fil de couleur marron doit être connecté à la prise marquée par la lettre L.
- . Le fil de couleur bleue doit être connecté à la prise marquée par la lettre N.
- . Pour les équipements de classe I (**mise à la terre**), le fil de couleur verte et jaune doit être connecté à la borne de terre qui est marquée par un E ou par 
- . Pour les équipements de classe II (**double isolation**), il n'y a pas de fils vert, ou vert et jaune. Ne connectez rien à la borne de terre qui est marquée par un E ou par 
- . Vous devez vous assurer que le cordon d'alimentation secteur est solidement fixé avec le serre-câble.



## Fusible de fiche secteur

Les fiches standards pour le Royaume-Uni (BA1363) doivent être utilisées avec un fusible standard BS1362. Veuillez vous reporter au instructions d'utilisation pour connaître la valeur correcte du fusible.

## Ventilation

Si l'appareil est utilisé dans un meuble, laissez un espace d'au moins 10 cm autour. Ne bouchez pas les fentes de ventilation, y compris celles qui se trouvent au-dessous, avec quoi que ce soit. Une surchauffe interne augmentera le risque d'incendie.

## TABLE DES MATIÈRES

**Connexions a préparation avant l'utilisation**

- Accessoires fournis ----- 4
- Commandes ----- 4
- Connexion ----- 5
- Installation du socle du téléviseur ---- 6

**Utilisation de la télécommande**

- Télécommande ----- 7
- Mise en place des piles dans la télécommande----- 7
- Mise sous/hors tension ----- 9
- Mise de l'appareil en mode d'attente ----- 9
- Changement des programmes----- 9
- Fonction Télétex ----- 10
- Connexion des entrées ----- 10

**Opérations de base**

- Fonctions de base ----- 11
- Première installation ----- 12
- Comment utiliser le menu OSD ----- 13
  - Réglage de l'image ----- 13
  - Réglage du son ----- 13
  - Réglage des chaînes ----- 14
  - Configuration des réglages ----- 15
  - Réglage PC ----- 15

**Réglage PC**

- Réglage du logiciel de votre ordinateur (basé sur Windows XP) ----- 16
- Mode d'affichage ----- 16

**Introduction à la télévision numérique (DTV)**

- Télécommande pour le menu DTV---- 17
- Réglage DTV ----- 18
- Utilisation de la source DTV----- 19
  - Pour choisir un programme ----- 19
  - Pour Quick Select (Ch. Rap.) un programme ----- 19
  - Commutation du son et de la langue---- 19
  - EPG----- 20
  - Commutation TV/Radio ----- 20
  - DTV Channel Manager (Organisation des ch. DTV)----- 21
  - Pour choisir un programme favori ----- 23
  - Time (Temps) ----- 23
  - Native Game (Jeux) ----- 24
  - Advanced Setting (Régl. Avancé) ----- 24
- Fonction Télétex ----- 26

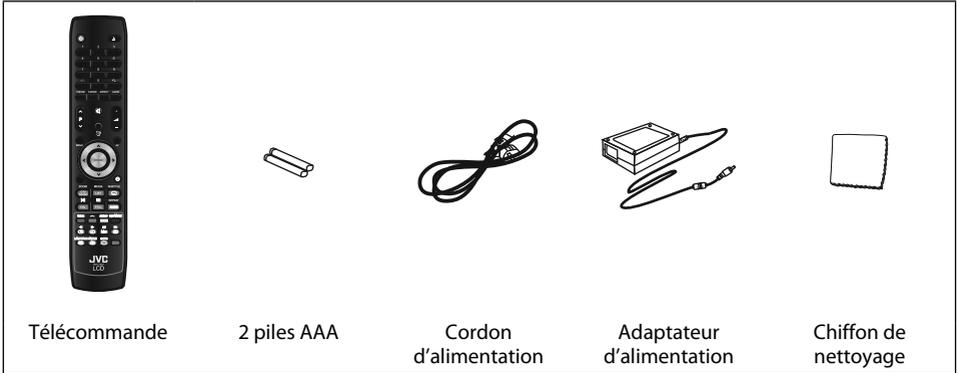
**Lecteur de DVD (en option)**

- Types de disques pouvant être reproduits par votre lecteur de DVD ----- 27
- Télécommande pour DVD ----- 28
- Description des touches du lecteur de DVD ----- 29
- Opérations de base ----- 30
- Opérations complémentaires ----- 31
- Lecture de disques MP3 et JPEG ----- 34
- Périphérique de stockage USB/à carte----- 35
- CONFIGURATION DU SYSTÈME----- 36

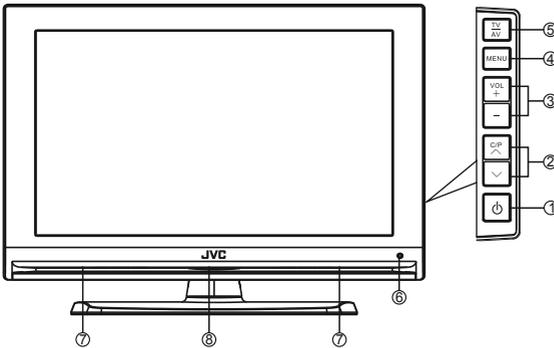
**Suggestions----- 40****Spécifications de l'appareil ----- 41**

# Connexions a préparation avant l'utilisation

## Accessoires fournis



## Commandes



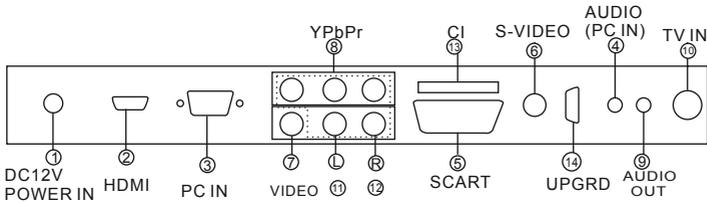
1. **⏻ Touche d'alimentation**  
Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous tension ou en mode d'attente.
2. **C/P <>(PR+/-)**  
Appuyez sur ces touches pour choisir la chaîne souhaitée ou un mode d'entrée.
3. **VOL+, VOL-**  
Appuyez sur ces touches pour régler le niveau de volume et appuyez sur VOL+ pour choisir le mode d'entrée.
4. **MENU**  
Appuyez sur cette touche pour afficher le menu sur l'écran du téléviseur.
5. **TV/AV**  
Appuyez sur cette touche pour choisir le téléviseur ou tous les modes d'entrée vidéo. TV, DTV, AV, S-VIDEO, SCART, YPbPr, HDMI, DVD, PC.
6. **Capteur de télécommande infrarouge**  
Il reçoit les signaux émis par le boîtier de télécommande.
7. **Enceinte**
8. **Témoin d'alimentation**  
En mode de lecture, le témoin s'allume en bleu.

**REMARQUE:** Sur le menu TV/AV, DTV pour LT-19DA2\_/LT-19DD1\_/LT-22DA2\_/LT-22DD1\_ . DVD pour LT-19DD1\_/LT-22DD1\_.

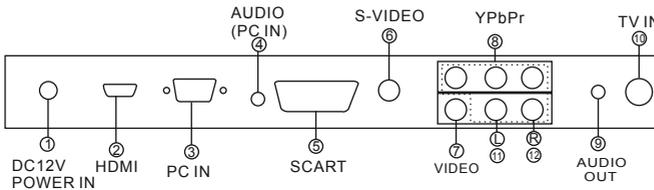
# Téléviseur LCD

## Connexion

### 1. Pour le modèle LT-19DA2\_/LT-19DD1\_/LT-22DA2\_/LT-22DD1\_ :



### 2. Pour le modèle LT-19A10\_/LT-22A10\_ :



1. Connectez à la prise d'entrée CC du téléviseur.

2. Prise HDMI

- Prend en charge les connexion entre les appareils AV compatibles HDMI (décodeurs, lecteurs de DVD, ampli-tuner AV et téléviseurs numériques).

- Aucune connexion sonore n'est nécessaire en plus de la connexion HDMI à HDMI.

3. Connexion à un ordinateur

- Connectez le connecteur D-SUB au connecteur vidéo de l'ordinateur.

Connectez le câble audio stéréo à la prise "PC AUDIO IN (STEREO)" à l'arrière de votre téléviseur et l'autre extrémité à la prise "Audio Out" de la carte son de votre ordinateur.

4. AUDIO (PC In)

Connectez une fiche mini à cette prise.

5. Prise péritel (elle ne correspondant pas à une prise S-vidéo)

6. Entrée S-VIDEO

Les prise S-Vidéo et Vidéo partagent la même entrée audio.

7. Prise d'entrée VIDEO

La prise vidéo et la prise YPbPr partagent la même entrée audio.

8. YPbPr---Connexion d'appareils en composantes

- Connectez des câbles vidéo en composantes aux prises en composantes (Y, Pb, Pr) à l'arrière du téléviseur et les autres extrémités aux connecteurs de sortie en composantes correspondants sur le lecteur de DVD.

- Les connecteurs AV Y, Pb, Pr sur votre appareil en composantes (DTV ou DVD) sont appelés parfois Y.B-Y et R-Y ou Y, Cb et Cr.

- Connectez les câble audio Cinch aux prises "AUDIO (L)" et "AUDIO (R)" à l'arrière de votre téléviseur et les autres extrémités aux connecteurs de sortie audio correspondant sur un appareil DTV ou DVD.

9. AUDIO OUT

10. Connexion d'un câble d'antenne ou de réseau câblé.

-Une antenne extérieure / Un câble de réseau de télévision câblé / Pour voir les chaînes de télévision correctement, un signal doit être reçu par le téléviseur à partir d'une antenne extérieure ou d'un câble d'un réseau de télévision.

11. Audio gauche

Connectez cette prise à la prise de sortie du son d'un lecteur de DVD ou d'une autre source vidéo. Cette prise est associée à la prise S-vidéo et aux prises en composantes.

12. Audio droit

Connectez cette prise à la prise de sortie du son d'un lecteur de DVD ou d'une autre source vidéo. Cette prise est associée à la prise S-vidéo et aux prises en composantes.

13. Entrée de carte CI

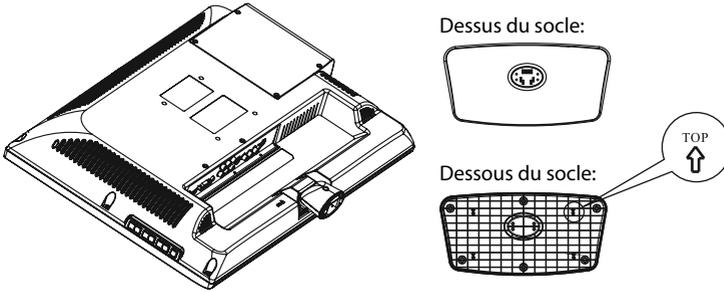
Fente de carte PCMCIA (Personal Computer Memory Card, International Association).

14. UPGRD (uniquement pour la mise à niveau du logiciel)

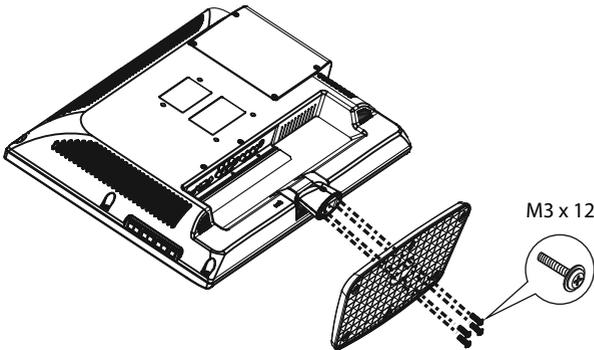
## Installation du socle du téléviseur

Le téléviseur est livré séparé du socle du téléviseur. Vous devez installer le socle avant d'utiliser le téléviseur.

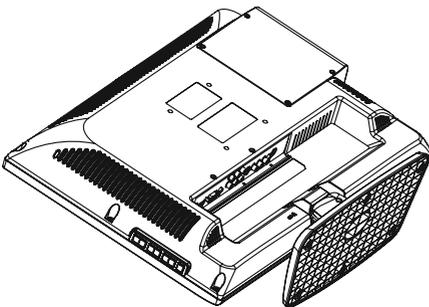
1. Placez le téléviseur sur une couverture douce avec l'écran dirigé vers le bas.



2. Placez le socle sur la charnière du téléviseur de la façon indiquée sur l'illustration. (Voir l'image)



3. Installez le socle avec les 4 vis (M3 x 12) (voir l'image)  
(4 vis: fournis avec le téléviseur)



## Téléviseur LCD

## Utilisation de la télécommande

## Télécommande

LT-19A10\_/LT-22A10\_



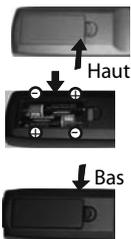
LT-19DA2\_/LT-22DA2\_



LT-19DD1\_/LT-22DD1\_



## Mise en place des piles dans la télécommande



1. Ouvrez le couvercle du logement des piles.

2. Insérez les piles (deux piles de taille AAA).  
Placez les piles avec les bornes correspondant aux indications (+) et (-) du logement des piles.

3. Remettez le couvercle en place et faites-le glisser jusqu'à ce qu'il soit verrouillé.  
Si vous ne pensez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles de la télécommande.

## 📺 Télécommande pour le téléviseur:

Touche	Description
Alimentation 	Appuyez sur cette touche pour mettre le téléviseur sous tension. Appuyez de nouveau sur cette touche pour le mettre en mode d'attente.
Sourdine 	Appuyez sur cette touche pour couper la sortie du son. Appuyez de nouveau sur la touche pour rétablir la sortie du son.
S.MODE	Appuyez répétitivement sur cette touche pour faire défiler les modes sonores disponibles.
P.MODE	Appuyez répétitivement sur cette touche pour faire défiler les modes d'image disponibles.
ASPECT	Appuyez répétitivement sur cette touche pour faire défiler les modes de format d'image disponibles.
SLEEP 	Appuyez sur cette touche pour régler l'heure de mise hors tension automatique du téléviseur LCD.
Numéros	Appuyez sur ces touches pour choisir les programmes de télévision que vous souhaitez regarder ou pour entrer le mot de passer.
Programme Entrée  -/--	Appuyez sur cette touche avant d'entrer un numéro de programme supérieur à 09. Quand DTV est choisi, cette fonction ne peut pas être utilisée.
SWAP 	Appuyez sur cette touche pour permuter entre le programme actuel et le programme que vous regardiez avant.
MENU	Appuyez sur cette touche pour afficher le menu OSD (afficher sur l'écran) pour régler l'image, le son et les fonctions. Appuyez de nouveau sur cette touche pour faire disparaître l'affichage.
	Appuyez sur ces deux touches pour régler directement le programme de télévision.
	Appuyez sur la touche de volume pour augmenter ou diminuer directement le niveau de volume sonore.
Touches de direction 	Fonctionnent respectivement comme touche de direction gauche/droite/haute/bas.
AV	Appuyez sur cette touche pour ouvrir la source d'entrée.
DISPLAY 	Appuyez une fois sur cette touche pour afficher les informations sur le téléviseur LCD, et appuyez de nouveau sur cette touche pour faire disparaître l'affichage.

**REMARQUE:** 1. La touche AUDIO peut aussi être utilisée pour la fonction AUDIO dans les pays prenant en charge le signal AUDIO.  
2. La touche TXT est disponible uniquement pour la fonction TXT.

## 📺 Télécommande pour Télétxt:

Touche	Description
Rouge 	Appuyez sur la touche rouge pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Vert 	Appuyez sur la touche verte pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Jaune 	Appuyez sur la touche jaune pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Bleu 	Appuyez sur la touche bleue pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
TXT 	Appuyez sur cette touche pour mettre en service la fonction de Télétxt et appuyez de nouveau pour la mettre hors service.
HOLD 	Appuyez sur cette touche pour geler sur l'écran l'image du texte analogique (le signal continue d'être diffusé). Appuyez de nouveau sur cette touche pour dégeler l'image.
MIX 	Appuyez sur cette touche pour rendre le fond des télétxtes analogiques transparent.
SUBPAGE 	Appuyez sur cette touche pour afficher la page secondaire et appuyez de nouveau pour la faire disparaître.
INDEX 	Appuyez sur cette touche pour aller à la page d'index des télétxtes analogiques.
SIZE 	Appuyez sur cette touche pour choisir la taille des télétxtes analogiques.
REVEAL 	Appuyez sur cette touche pour afficher les informations cachées des télétxtes analogiques.

# Téléviseur LCD

## Mise sous/hors tension

### Mise sous tension du téléviseur

1. Branchez le cordon d'alimentation du téléviseur sur une prise murale (après cette étape, l'appareil principal se mettra sous tension et en mode d'attente automatiquement).
2. Appuyez sur la touche **(Alimentation)** sur le téléviseur, ou appuyez sur la touche **(Alimentation)** sur la télécommande. Le téléviseur se met sous tension.

## Mise de l'appareil en mode d'attente

Vous pouvez mettre le téléviseur en mode d'attente afin de réduire la consommation électrique. Le mode d'attente peut être pratique si vous souhaitez arrêter temporairement (par exemple, pendant un repas) de regarder un programme.

1. Appuyez sur la touche d'alimentation.
2. Pour remettre le téléviseur sous tension, appuyez simplement sur la touche d'alimentation.

**Remarque:** Ne laissez pas votre téléviseur en mode d'attente pendant une longue période de temps (quand vous partez en vacances, par exemple). Il est préférable dans ce cas de débrancher la fiche secteur et l'antenne.

## Changement des programmes

### Utilisation des touches de sélection de programme sur la télécommande pour changer de programme

1. Pour choisir un programme, appuyez sur la touche de sélection de programme correspondante sur la télécommande. Par exemple, pour choisir le programme 8, appuyez sur la touche de sélection de programme "8" sur la télécommande.
2. Pour choisir un numéro de programme supérieur à 99, appuyez sur la touche **(Programme Entrée)**  sur la télécommande et entrez le numéro du programme en utilisant les touches de sélection des programmes. Par exemple, pour choisir le programme 100, appuyez sur les touches de sélection de programme , ,  sur la télécommande. ( La touche  n'est pas disponible en mode DTV.)

### Utilisation des touches pour changer les programmes dans l'ordre

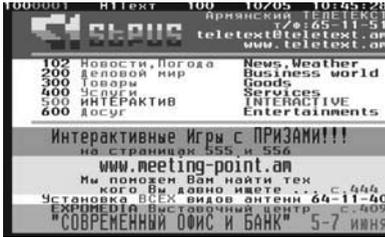
Appuyez sur les touches  sur la télécommande ou sur le téléviseur pour choisir dans l'ordre les programmes de télévision disponibles dans votre région.

### Utilisation de la touche pour retourner au programme précédent

Pour retourner au programme que vous regardiez précédemment, appuyez sur la touche  sur la télécommande.

## Fonction Télétext

Appuyez sur la touche  sur la télécommande pour mettre en service la fonction de Télétext. Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche.



1. Appuyez sur la touche  pour mettre en service la fonction Télétext. Appuyez de nouveau sur cette touche pour mettre la fonction hors service.
2. Appuyez sur la touche  pour geler l'image sur l'écran (le signal continue d'être diffusé). Appuyez de nouveau sur cette touche pour dégeler l'image.
3. Appuyez sur la touche  pour rendre le fond des télétextes analogiques transparent.
4. Appuyez sur la touche  pour afficher l'heure actuelle (Remarque: non disponible pour ce modèle).
5. Appuyez sur la touche  pour aller à la page d'index des télétextes.
6. Appuyez sur la touche  pour choisir la taille des télétextes.
7. Appuyez sur la touche  pour afficher les informations cachées des télétextes.
8. Appuyez sur les touches (**numériques**) pour accéder aux différentes pages.
9. Appuyez sur les touches () pour aller à la page précédente ou à la page suivante.

**REMARQUE:** Quand les télétextes sont affichés, le menu OSD n'a pas d'effet.

## Connexion des entrées

### 1. Signal de télévision

Compatible avec: PAL BG, PAL DK, PAL I, AUTO, SECAM/L, SECAM/L'

Compatible avec: Audio, Télétext

### 2. CVBS

Compatible avec: PAL, NTSC, SECAM

### 3. S-vidéo

Compatible avec: PAL, NTSC, SECAM

### 4. HDMI

Compatible avec: HDMI

Compatible avec: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P50/60, 1080i50/60

### 5. YPbPr

Compatible avec: 480i, 480P, 576i, 576P, 720P50/60, 1080i50/60

### 6. Ordinateur

Compatible avec: 640x480@60/72/75Hz, 800x600@60/72/75Hz, 1024x768@60/70/75Hz, 1440x900@60 Hz(19"), 1680x1050@60Hz(22")

### 7. SCART (péritel)

Compatible avec: PAL, NTSC, SECAM



## Opérations de base

Pour utiliser le téléviseur assurez-vous d'avoir inséré correctement la fiche d'alimentation sur une prise secteur murale dont les caractéristiques correspondent à celle du téléviseur et de connecter l'antenne.

### Fonctions de base

#### Attente

Pendant l'utilisation du téléviseur, vous pouvez appuyer sur la touche POWER pour mettre le téléviseur en mode d'attente. Quand le téléviseur est en mode d'attente, appuyez sur la touche POWER pour le mettre sous tension.

#### Veille

Pendant l'utilisation du téléviseur, appuyez sur la touche SLEEP pour régler l'heure de mise hors tension automatique du téléviseur.

Il y a 5 modes: Off (Arrêt), 15 Min (15 min.), 30Min (30 min.), 45Min (45 min.), 60Min (60 min.), 90Min (90 min.), 120Min (120 min.).

#### AV

Quand le téléviseur est sous tension, appuyez sur la touche, puis appuyez sur les touches  pour choisir la source souhaitée, puis appuyez sur  pour valider.

#### AFFICHAGE

L'écran du téléviseur affiche les informations actuelles quand vous appuyez sur la touche  à n'importe quel moment. Par exemple, quand la source est le téléviseur, le numéro de programme, le nom du programme, le standard de couleur et le système sonore sont affichés.

#### Sourdine

Appuyez sur la touche  pour couper la sortie du son. Appuyez de nouveau sur la touche pour rétablir la sortie du son.

#### P.MODE

Vous pouvez utiliser la touche P.MODE pour choisir un des modes d'image pré-réglés suivants: Standard (Normal), Vivid (Vivant), Soft (Doux), Optimal (Optimal) et User (Personnel).

#### S.MODE

Vous pouvez utiliser la touche S.MODE pour choisir un des modes sonores pré-réglés suivants: Standard (Normal), Music (Musique), Movie (Film), Speech (Dialogue) et User (Personnel).

#### AUDIO

En mode TV, vous pouvez appuyer sur la touche TV pour mettre en ou hors service les autres autres pistes sonores et commuter sur les modes Mono (Mono)/ Dual-I (Dual-I)/ Dual-II (Dual-II).

#### Numéros

En mode TV, vous pouvez appuyer sur les touches numérique pour choisir directement une chaîne.

#### Permutation de canaux

En mode TV, vous pouvez appuyer sur la touche  pour permuter entre la chaîne actuelle et la chaîne que vous regardiez précédemment.

#### Volume

En mode TV, vous pouvez appuyer sur les touches  et faire apparaître le niveau de volume sur l'écran.

#### Canal

En mode TV, vous pouvez appuyer sur les touches  pour choisir différentes chaînes.

## Première installation

Quand le téléviseur est mis sous tension pour la première fois, cette application essaie de configurer automatiquement le téléviseur.

C'est appelé la Première installation. Vous pouvez choisir votre langue.

Les langues pouvant être choisies dépendent des modèles.



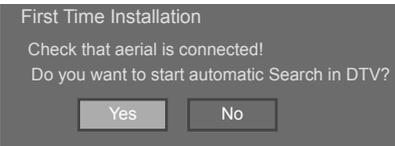
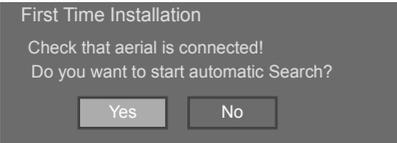
Vous pouvez choisir votre pays après avoir choisi la langue.



Uniquement pour le Royaume-Uni

Uniquement pour l'UE

Puis le téléviseur vous demande de régler le menu suivant.



Uniquement pour le modèle LT-19DA2\_, LT-22DA2\_, LT-19DD1\_, LT-22DD1\_.

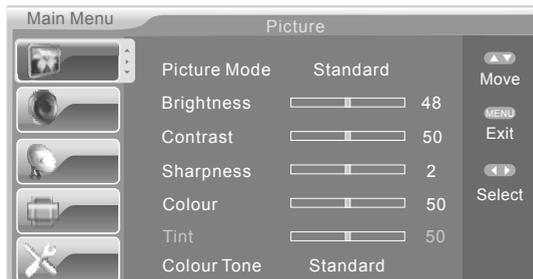
Le téléviseur vous demande ensuite si vous souhaitez réaliser une recherche automatique des services disponibles. La fonction de recherche automatique est décrite plus loin dans ce manuel. Quand la recherche automatique est terminée et que des services ont été trouvés, le numéro de service le plus petit est choisi et une bannière décrivant ce service apparaît. Vous avez aussi le choix de ne pas réaliser la recherche automatique ou il se peut aussi qu'aucun service n'ait été trouvé avec la recherche automatique. Dans ce cas, vous pouvez utiliser le "Main Menu" (Menu) effectuer de nouveau une recherche automatique ou bien pour effectuer une recherche manuelle.

- . Les articles de menu expliqués dans ce manuel sont donnés à la fois en anglais et dans la langue utilisée dans ce manuel.
- . En fonction du modèle, la langue utilisée dans ce manuel peut ne pas être disponible comme Langage OSD.
- . Les images des affichages (OSD) utilisées dans ce manuel proviennent des affichages en anglais.
- . En fonction du modèle, il se peut cependant que les affichages en anglais ne puissent pas être choisis.

# Téléviseur LCD

## Comment utiliser le menu OSD

### Réglage de l'image



1. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches **↖** pour choisir Picture (Image) sur le menu principal.
2. Appuyez sur la touche **↔** pour entrer en mode d'image, appuyez sur les touches **↖** pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur **↔** pour faire le réglage.
3. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

**Picture Mode (Mode Image) :** Appuyez sur **↔** pour choisir une option. Les options suivantes sont disponibles "Standard (Normal), Vivid (Vivant), Soft (Doux), Optimal (Optimal), User (Personnel)"

**Brightness (Luminosité) :** Permet de régler le niveau des noirs de l'image.

**Contrast (Contraste) :** Permet de régler le contraste de l'image.

**Sharpness (Netteté) :** Permet de régler la netteté de l'image.

**Colour (Couleur) :** Permet de régler la saturation des couleurs.

**Tint (Teinte) :** Permet de régler la teinte de l'image (disponible uniquement en NTSC)

**Colour Tone (Ton. de Couleur) :** (Vous pouvez choisir la tonalité de couleur la plus confortable pour vos yeux):

Standard (Normal), Warm (Chaud), Cool (Froide).

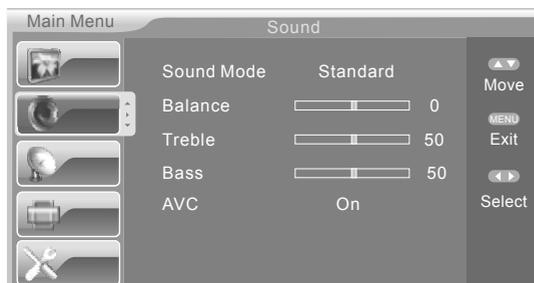
**Standard (Normal) :** Conserve la couleur blanche d'origine.

**Warm (Chaud) :** Ajuste la couleur blanche un petit peu en rouge.

**Cool (Froide) :** Ajuste la couleur blanche un petit peu en bleu.

**Remarque :** 1. Assurez-vous que "Picture Mode" (Mode Image) est réglé sur "User" (Personnel) afin de pouvoir faire ces réglages. Les changements réalisés sont mémorisés automatiquement.  
2. Les fonctions ci-dessous sont disponibles pour toutes les sources.

### Réglage du son



1. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches **↖** pour choisir Sound (Son) sur le menu principal.

2. Appuyez sur la touche **↔** pour entrer en mode de son, appuyez sur les touches **↖** pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur **↔** pour faire le réglage.

3. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

**Sound Mode (Mode Sonore) :** Appuyez sur **↔** pour choisir une option. Les options suivantes sont disponibles

"Standard (Normal), Music (Musique), Movie (Film), Speech (Dialogue), User (Personnel)"

**Balance (Balance) :** Permet de régler l'effet de balance.

**Treble (Aigus) :** Permet de régler l'effet des aigus.

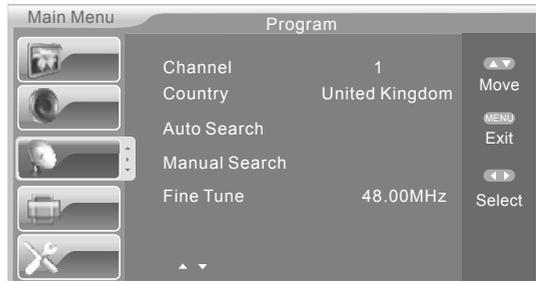
**Bass (Graves) :** Permet de régler l'effet des graves.

**AVC (AVC) :** Permet de mettre en/hors service la commande automatique du volume.

**Remarque :** Assurez-vous que "Sound Mode" (Mode Sonore) est réglé sur "User" (Personnel) afin de pouvoir faire ces réglages. Les changements réalisés sont mémorisés automatiquement.

## Réglage des chaînes

1. En mode TV, affichez la page modèle de télévision.
2. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches **↖** pour choisir Chaînes dans le menu principal.
3. Appuyez sur la touche **↔** pour entrer en mode de réglage des chaînes, appuyez sur les touches **↖** pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur **↔** pour faire le réglage.
4. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.



**Channel (Chaîne):** Permet d'afficher le numéro de la chaîne ou de changer la chaîne.

**Country (Pays):** Germany (Allemagne) / Italy (Italie) / France (France) / Spain (Espagne) / Netherlands (Hollande) / Norway (Norvège) / Sweden (Suède) / Finland (Finlande) / Denmark (Danemark) / Austria (Autriche) / Belgium (Belgique) / Switzerland (Suisse) / Poland (Pologne) / Czech (Tchèque) / Bulgaria (Bulgarie) / Hungary (Hongrie) / Romania (Roumanie) / (Uniquement pour l'UE).

**Country (Pays):** Royaume-Uni (uniquement pour le Royaume-Uni)

**Auto Search (Recherche Auto):** Vous permet de rechercher des programmes automatiquement.

**Manual Search (Rech. Manu):** Vous permet de rechercher des programmes manuellement.

**Fine Tune (Accord Fin):** Accord automatique des fréquence.

**Skip (Saut):** Vous pouvez mettre en ou hors service le saut de programme. Si vous mettez le saut de programme en service, quand vous appuyez sur **↔**, le programme choisi sera sauté.

**Programme Table (Tableau Des Progr.):** Vous pouvez modifier la liste des programme comme vous le souhaitez.

### ↳ Programme Table (Tableau Des Progr.)

Après avoir affiché le menu des chaînes:

1. Appuyez sur les touches **↖** pour choisir le menu du Programme Table (Tableau Des Progr.) et appuyez sur la touche **➤** pour valider. La fenêtre du tableau des programmes est affichée.
2. Appuyez sur les touches **↖** pour choisir le numéro du programme que vous souhaitez modifier.
3. Appuyez sur les touches ROUGE, VERT, JAUNE, BLEU sur la télécommande pour faire la modification, puis appuyez sur la touche ENTER pour valider.
4. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

Programme Table				
Channel	Frequency	System	Name	Skip
1	57.75	AUTO	...	Off
2	65.76	AUTO	...	Off
3	77.31	AUTO	...	Off
4	112.25	AUTO	...	Off
5	120.25	AUTO	...	Off
6	128.25	AUTO	...	Off
7	136.25	AUTO	...	Off
8	144.31	AUTO	...	Off
9	168.25	AUTO	...	Off
10	176.25	AUTO	...	Off

Swap     Insert     Copy     Delete  
 ▲▼ : Move    ENTER : Edit

**Channel Editor (Editeur Prog):** Appuyez sur les touches

**↖** pour choisir l'option souhaitée. Après avoir entré le Channel Name (Nom De Chaîne), appuyez sur les touches **↖↔** pour choisir un caractère, puis appuyez sur la touche ENTER pour valider. Une fois la modification terminée, choisissez le menu OK, puis appuyez sur la touche ENTER pour quitter et sauvegarder.



# Téléviseur LCD

## Configuration des réglages



1. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches **▲▼** pour choisir Setup (Installation) dans le menu principal.
2. Appuyez sur la touche **◀▶** pour entrer en mode de Réglage PC, appuyez sur les touches **▲▼** pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur **◀▶** pour faire le réglage.
3. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

**Language (Langue):** Choisissez votre langue d'affichage préférée.

**TXT Language (Langue TXT):** West (Ouest), East (Est), Russian (Russe), Arabic (Arabe), Farsi (Persan).

**Reset (Standard):** Si vous choisissez cette option, tous les réglages de l'utilisateur seront réinitialisés.

**OSD Time (Aff.Temps):** Permet de régler la durée d'affichage du menu principal et du menu des sources: 5 Sec (5 Sec), 10 Sec (10 Sec), 15 Sec (15 Sec), 20 Sec (20 Sec), 25 Sec (25 Sec), 30 Sec (30 Sec).

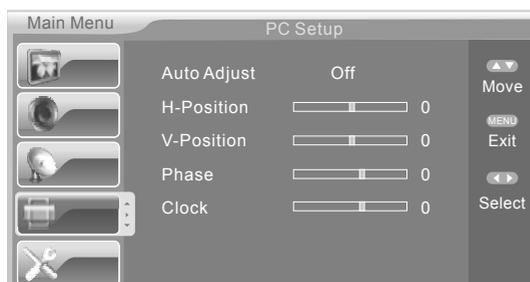
**Aspect (Aspect):** mode d'affichage de l'image: Zoom (Zoom), 16:9 (16:9), 4:3 (4:3), Panoramic (Panoramic), 16:10 (16:10), Auto (Auto).

**Auto Scart (Péri. auto):** Vous pouvez mettre cette fonction On/Off (Activé/Arrêt) service.

**Remarque:** Comme cet écran a un format 16:10, si le format 16:9 est choisi des barres noires apparaîtront en haut et en bas de l'écran du téléviseur quand le format de l'image est réglé sur le mode Auto (Auto).

**Attention:** L'option "Reset" (Standard) effacera tous les programmes analogiques et numériques et réinitialisera tous les modes, tous les réglages et les sources aux défauts de l'usine.

## Réglage PC



1. Quand vous entrez une image provenant d'un ordinateur vous pouvez accéder à l'option PC du menu de réglage.
2. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches **▲▼** pour choisir PC Setup (Réglage PC) dans le menu principal.
3. Appuyez sur la touche **◀▶** pour entrer en mode de Réglage PC, appuyez sur les touches **▲▼** pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur **◀▶** pour faire le réglage.
4. Appuyez sur la touche **MENU** sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

**Auto Adjust (Réglage Auto):** Appuyez sur les touches **◀▶** pour que le téléviseur fasse les réglages suivant automatiquement: H-Position (Position H), V-Position (Position V), Phase (Phase), etc. permettant de centrer l'image et d'améliorer l'affichage.

**H-Position (Position H):** Permet de régler la position horizontale de l'écran PC.

**V-Position (Position V):** Permet de régler la position verticale de l'écran PC.

**Phase (Phase):** Si nécessaire, réglez la phase de pixel de l'image pour éviter les interférences d'image.

**Clock (Horloge):** Appuyez sur la touche **◀▶** pour minimiser les barres ou les bandes verticales à l'arrière plan de l'écran.

## Réglage PC

### Réglage du logiciel de votre ordinateur (basé sur Windows XP)

La fenêtre affiche les réglage pour l'ordinateur typique montré ci-dessous. Mais l'écran réel de votre ordinateur sera probablement différent, en fonction de votre version de Windows et des particularités de votre carte vidéo. Mais même si l'écran réel est différent, les mêmes informations de réglage de base pourront être utilisées dans la plupart des cas.



1. Cliquez d'abord sur "Control Panel" du menu Démarrer de Windows.
  2. Quand la fenêtre du panneau de configuration apparaît, cliquez sur "Appearance and Themes" et une boîte de dialogue doit apparaître.
  3. Quand la fenêtre du panneau de configuration apparaît, cliquez sur "Display" et une boîte de dialogue doit apparaître.
  4. Affichez l'onglet "Settings" de la boîte de dialogue affichée.  
Réglage correcte de la taille (résolution)  
Optimal: 1024 x 768
- Si une option de fréquence verticale existe dans la boîte de dialogue des réglages d'affichage, la valeur correcte à régler est "60" ou "60 Hz"; sinon, cliquez simplement sur "Enter" et quittez la boîte de dialogue.

## Mode d'affichage

Si le signal du système est le même que le mode de signal standard, l'écran est réglé automatiquement. Si le signal du système n'est pas le même que le mode de signal standard, réglez le mode en vous reportant au mode d'emploi de votre carte vidéo; sinon, il se peut qu'il n'y ait pas d'image. Pour les modes d'affichages ci-dessous, l'image de l'écran a été optimisée par le fabricant.

Résolution	Fréquence verticale (Hz)	Mode
640x480	60Hz 72Hz 75Hz	VGA
800x600	60Hz 72Hz 75Hz	SVGA
1024x768	60Hz 70Hz 75Hz	XGA
1440x900 (19")	60Hz	WXGA+
1680x1050 (22")	60Hz	WSXGA+

# Téléviseur LCD



## Introduction à la télévision numérique (DTV)

(Uniquement pour le modèle LT-19DA2\_, LT-22DA2\_, LT-19DD1\_, LT-22DD1\_.)

### Télécommande Pour le Menu DTV

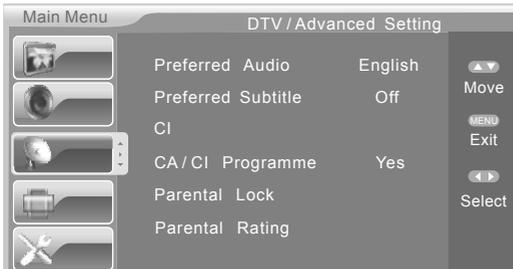


Touche	Description
Menu	Ouvre/ferme le menu numérique
^	Permet de se déplacer parmi les articles de menu
∨	
<	Permet de se déplacer parmi les articles de menu
>	
FAV.	Liste De Favoris
EPG	Permet d'ouvrir/fermer le guide électronique des programmes
ENTER	La fonction de cette touche varie selon le contexte
	En mode DTV, cette touche permet d'afficher/masque les sous titres
DTV/RADIO	Permet de commuter entre un programme DTV et un programme radio
LIST	Ouvre/ferme la liste des canaux
STILL	Permet de geler une image
	Permet de choisir une chaîne de télévision

## Réglage DTV



1. En mode DTV, affichez la page modèle de télévision.
2. Appuyez sur la touche MENU sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches  $\blacktriangle\blacktriangledown$  pour choisir DTV (DTV) sur le menu principal.
3. Appuyez sur la touche  $\langle \rangle$  pour entrer en mode DTV, appuyez sur les touches  $\blacktriangle\blacktriangledown$  pour choisir l'option souhaitée, et appuyez sur  $\langle \rangle$  pour faire le réglage.
4. Appuyez sur la touche MENU sur la télécommande pour quitter le menu OSD.



1. En mode DTV, affichez la page modèle de télévision.
2. Appuyez sur la touche MENU sur la télécommande pour afficher le menu OSD, puis appuyez sur les touches  $\blacktriangle\blacktriangledown$  pour choisir DTV (DTV) sur le menu principal.
3. Appuyez sur la touche  $\langle \rangle$  pour entrer en mode DTV, appuyez sur les touches  $\blacktriangle\blacktriangledown$  pour choisir Advanced Setting (Régl. Avancé), et appuyez sur  $\blacktriangleright$  pour valider.
4. Appuyez sur la touche MENU sur la télécommande pour quitter le menu OSD.

# Téléviseur LCD

## Utilisation de la source DTV

### 1. Pour choisir un programme

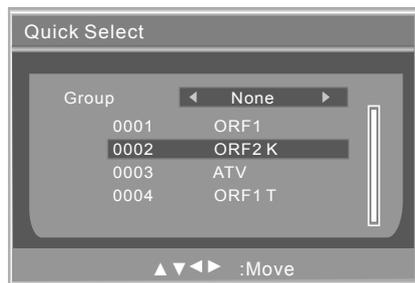
Quand l'entrée actuelle est réglé sur DTV, appuyez sur la touche MENU pour afficher la page DTV, et avant de passer à la sélection automatique vous devez régler la Area (Zone), afin de pouvoir choisir l'option de Recherche automatique. La recherche de zone est intelligente et pratique pour pour choisir une chaîne, elle choisit les chaînes parmi les points de chaînes et les programmes que le pays (zone) choisi possède.

Pays (zone) pris en charge: Germany (Allemagne) / Italy (Italie) / France (France) / Spain (Espagne) / Netherlands (Hollande) / Norway (Norvège) / Sweden (Suède) / Finland (Finlande) / Denmark (Danemark) / Poland (Pologne) / Hungary (Hongrie) / Austria (Autriche) / Switzerland (Suisse) / Romania (Roumanie) (Uniquement pour l'UE).

Pays (zone) pris en charge: Royaume-Uni (uniquement pour le Royaume-Uni).

Le téléviseur cherche automatique tous les points de chaînes et les programmes de ce pays (région) après avoir accédé à la page de recherche.

Pendant la recherche automatique, appuyez sur la touche MENU pour quitter ce mode;



### 2. Pour Quick Select (Ch. Rap.) un programme

Pendant le mode DTV, appuyez sur la touche LIST, puis appuyez sur les touches  $\blacktriangleleft$  pour choisir directement un programme. L'écran suivant apparaît sur l'affichage:

Vous pouvez utiliser les touches  $\langle \rangle$  pour changer les groupes de programmes. Il y a 8 options. None (Aucun), News (Nouv.), Science (Science), Sports (Sport), Movies (Films), Kids (Enfants), Music (Musique), Fashion (Mode). Les programmes favoris de ce groupe seront affichés sur l'écran et vous pouvez utiliser les touches  $\blacktriangleleft$  pour faire votre choix, puis appuyer sur la touche ENTER pour voir le programme. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche MENU.

### 3. Commutation du son et de la langue

En mode DTV, appuyez sur la touche AUDIO pour afficher une page Multi Audio (Multi-audio).

Vous pouvez appuyer sur les touches droite ou gauche pour faire défiler les mode Stereo (Stéréo) --> Left (Gauche) --> Right (Droite). Vous pouvez utiliser les touches  $\blacktriangleleft$  pour choisir la langue des dialogues (indiquée au centre). Appuyez sur la touche ENTER pour quitter ce menu. Vous pouvez aussi utiliser la touche MENU pour quitter ce menu.

## 4. EPG

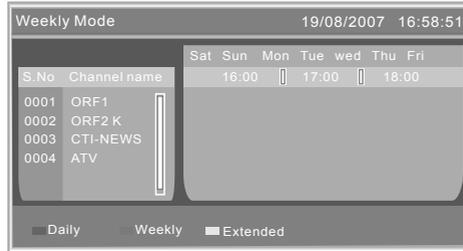
Si vous voulez savoir quels programmes seront diffusés et obtenir des informations sur un programme actuel ou future, vous pouvez appuyer sur GUIDE sur la télécommande pour afficher le menu EPG. La date et l'heure apparaissent en haut à droite, la liste des programmes apparaît sur le côté gauche et la liste des programmes diffusés plus tard apparaît sur la droite. Vous pouvez appuyer sur la touche LEFT, RIGHT, UP ou DOWN pour passer d'un programme à l'autre sur l'écran EPG. Les informations sur le programme actuel apparaissent sur l'écran.

Il y a 3 modes:

**Daily Mode (Mode Quotidien) :** Si vous souhaitez afficher des programmes en mode quotidien, appuyez sur la touche ROUGE pour entrer en mode quotidien.



**Weekly Mode (Mode Hebdomadaire) :** Si vous souhaitez afficher des programmes en mode hebdomadaire, appuyez sur la touche VERTE pour entrer en mode hebdomadaire.



**Extended Mode (Mode Élargi) :** Appuyez sur la touche JAUNE pour afficher le menu élargi sur l'écran et obtenir plus d'informations à partir de cette page. Appuyez sur la touche MENU pour retourner au menu EPG.



## 5. Commutation TV/Radio

Pendant la diffusion d'un programme, appuyez sur la touche TV/RADIO pour commuter entre la télévision et la radio.

# Téléviseur LCD



## 6. DTV Channel Manager (Organisation des ch. DTV)

Vous pouvez utiliser cette fonction pour le traitement de ces systèmes: Favorite, Saut, Effacer, Arranger, Diviser, etc.

Quand l'entrée est DTV, appuyez sur la touche > pour afficher la page DTV et choisir Channel Management (Gestion Chaînes), puis appuyer sur > pour afficher cette page. L'écran suivant apparaît sur l'affichage:

### Channel Organizer (Organisation des Chaînes)

Sur cette page, appuyez sur les touches ▲▼ pour choisir l'option souhaitée.

Compatible avec: Favorite, Effacer, Saut, Verrou, par exemple:

Utilisation des touches ▲▼ pour la sélection.

Fav. (Fav.): Appuyez sur la touche ROUGE.

Del. (Supp): Appuyez sur la touche VERTE.

Skip (Saut): Appuyez sur la touche JAUNE.

Lock (Verrou): Appuyez sur la touche BLEUE. (Le mot de passe initial est 0000)

Channel Name (Nom chaîne): Appuyez sur la touche > pour entrer manuellement le nom du programme.

Si le réglage de Fav./Del./Skip est changé, vous devez appuyer sur la touche d'entrée pour valider vos réglages, puis appuyer sur la touche MENU pour sortir et **Successfully updated... (Mise à jour réussie...)** apparaît sur l'écran.

Si vous avez modifié plusieurs réglages, le système s'arrange automatique dans l'ordre: Fav., Del., Skip.



### Pour modifier un Channel Name (Nom chaîne)

Appuyez sur les touches ▲▼ pour choisir la chaîne que vous souhaitez modifier. Appuyez sur la touche > pour modifier le nom.



Le programme choisi apparaît dans une boîte de texte qui s'ouvre sous la fenêtre de l'image. Le premier caractère du nom est entouré de crochets.

Touche ROUGE: Appuyez sur cette touche pour passer de la sélection de lettres à celles de chiffres.

Touche JAUNE: Appuyez sur cette touche pour passer des lettres majuscules aux lettres minuscules.

Touche BLEUE: Appuyez sur cette touche pour insérer un caractère.

Touche VERTE: Appuyez sur cette touche pour effacer un caractère.

Appuyez sur la touche MENU sur la télécommande pour quitter et sauvegarder.

**Utilisez les touches numériques (0-9) pour modifier ce caractère en utilisant le tableau ci-dessous.**

	Touche de la télécommande	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
	Appuyez une fois sur la touche	1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Appuyez sur la touche ROUGE	Appuyez une fois sur la touche	\$	A	D	G	J	M	P	T	W	SP
	Appuyez deux fois	#	B	E	H	K	N	Q	U	X	SP
	Appuyez trois fois	*	C	F	I	L	O	R	V	Y	SP
	Appuyez quatre fois	!	/	/	/	/	/	S	/	Z	SP
	Appuyez cinq fois	-	/	/	/	/	/	/	/	/	SP
	Appuyez six fois	@	/	/	/	/	/	/	/	/	SP
	Appuyez sept fois	/	/	/	/	/	/	/	/	/	SP
Appuyez sur la touche JAUNE	Appuyez une fois sur la touche	\$	a	d	g	j	m	p	t	w	SP
	Appuyez deux fois	#	b	e	h	k	n	q	u	x	SP
	Appuyez trois fois	*	c	f	i	l	o	r	v	y	SP
	Appuyez quatre fois	!	/	/	/	/	/	s	/	z	SP
	Appuyez cinq fois	-	/	/	/	/	/	/	/	/	SP
	Appuyez six fois	@	/	/	/	/	/	/	/	/	SP
	Appuyez sept fois	/	/	/	/	/	/	/	/	/	SP

### Channel Sorting (Classement Des Chaînes)

Dans le menu de classement des chaînes, appuyez sur les touches  $\wedge \vee$  pour choisir l'ordre des programmes, puis appuyez sur la touche  $\triangleright$  pour valider.

Le numéro, le nom, la fréquence et la bande sont affichés sur l'écran ci-dessous; les éléments importants sont affichés dans l'ordre en haut à gauche de l'écran.

Le premier élément est la zone, compatible avec: Germany (Allemagne) / Italy (Italie) / France (France) / Spain (Espagne) / Netherlands (Hollande) / Norway (Norvège) / Sweden (Suède) / Finland (Finlande) / Austria (Autriche) / Denmark (Danemark) / Switzerland (Suisse) / Poland (Pologne) / Hungary (Hongrie) / Romania (Roumanie) / All Area (Monde) (uniquement pour l'UE).

Compatible avec: Royaume-Uni (uniquement pour le Royaume-Uni)

Le deuxième élément de la liste est le codage. Il y a 3 réglages: ALL (Tous), Free (Clair), Scramble (Codé).

Le troisième élément permet de choisir. Il y a 5 réglages: All (Tous), A to Z (A à Z), Z to A (Z à A), LCN+ (LCN+) et LCN- (LCN-)

Appuyez sur la touche ENTER pour choisir l'élément souhaité. Si vous voulez sauvegarder cet élément, appuyez de nouveau sur la touche ENTER.

Appuyez sur les touches  $\langle \rangle$  pour parcourir la liste des chaînes classées, dans la partie inférieure de l'écran.



# Téléviseur LCD

## Channel Grouping (Regroupement chaînes)

Sur l'écran Regroupement chaînes, appuyez sur les touches  $\wedge \vee$  pour choisir un groupe, puis appuyez sur  $\triangleright$  pour afficher cette page; par exemple:

Sur cette page, le numéro et le nom de la chaîne choisie sont affichés à gauche sur l'écran, ainsi que les éléments relatifs aux Favoris et au groupe, ainsi que l'état de la chaîne. Il y a 8 modes: 1 None (Aucun), 2 News (Nouv.), 3 Science (Science), 4 Sports (Sport), 5 Movies (Films), 6 Kids (Enfants), 7 Music (Musique), 8 Fashion (Mode).

Déplacez la flèche pour choisir une chaîne, appuyez sur le numéro correspondant pour choisir une chaîne affichée dans un groupe. Appuyez sur ENTER pour sauvegarder, puis appuyez sur la touche ENTER pour quitter, et **Successfully updated...(Mise à jour réussie...)** apparaît sur l'écran.



## Suppression de chaîne

Sur cette page, appuyez sur les touches  $\wedge \vee$  pour effacer une chaîne.

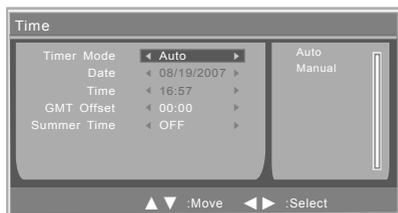
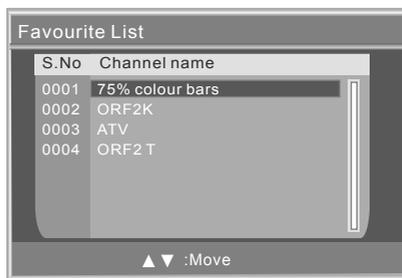
**Delete all TV channels (Effacer tous les canaux TV):** Appuyez sur la touche  $\triangleright$  pour effacer toutes les chaînes de télévision.

**Delete all Radio channels (Effacer tous les canaux Radio):** Appuyez sur la touche  $\triangleright$  pour effacer toutes les chaînes de radio.

## 7. Pour choisir un programme favori

En mode DTV, appuyez sur la touche FAV pour afficher ce menu. L'écran suivant apparaît sur l'affichage:

Sur cette page, vous pouvez voir une liste des chaînes favorites, avec les nom des chaînes et vous pouvez connaître le mode de la chaîne réglée par l'utilisateur; vous pouvez aussi utiliser les touches  $\wedge \vee$  pour choisir la chaîne souhaitée et appuyez sur ENTER pour valider; appuyez aussi sur le bouton EXIT pour quitter le menu.



## 8. Time (Temps)

En mode DTV, appuyez sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal et affichez le menu DTV, vous pouvez alors choisir l'option Time (Temps).

Utilisez les touches  $\wedge \vee$  pour choisir l'élément souhaité et la touche  $\triangleright$  pour valider l'élément que vous souhaitez modifier.

## 9. Native Game (Jeux) (disponible uniquement en mode DTV)

En mode DTV, appuyez sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal et affichez le menu DTV, vous pouvez alors choisir l'option Native Game (Jeux), puis appuyez sur la touche > pour valider.

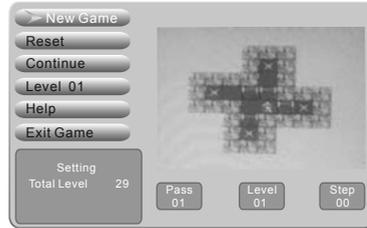


Il y a 3 réglages: BoxMan (BoxMan), Tetris (Tetris) et HitRat (HitRat).

Utilisez les touches ▲▼ pour choisir le jeu auquel vous souhaitez jouer.

Par exemple, si vous avez choisi BoxMan (BoxMan).

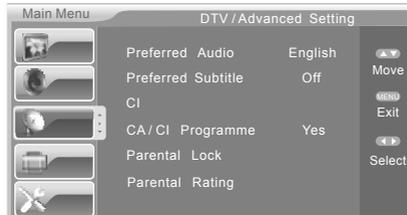
Appuyez sur la touche MENU pour quitter.



## 10. Advanced Setting (Régl. Avancé)

En mode DTV, appuyez sur la touche MENU pour ouvrir le menu principal et affichez le menu DTV, vous pouvez alors choisir Advanced setting (Régl. Avancé), puis appuyez sur la touche ▲▼ pour valider. Il y a 6 réglages: Preferred Audio (Préférences Audio), Preferred Subtitle (Préfér. Sous-Titre), CI (CI), CA/CI programme (Prog. CA/CI), Parental Lock (Blocage parental) et Parental Rating (Catégorie parental). Utilisez la touche > pour choisir l'élément que vous souhaitez reproduire.

Appuyez sur la touche MENU pour quitter.



### Preferred Audio (Préférences Audio)

Sur cette page, appuyez sur les touches ▲▼ pour mettre en valeur Preferred Audio (Préférences Audio), puis appuyez sur les touches < > pour afficher les options les unes après les autres.

Les options suivantes sont disponibles : Dutch (Hollandais), English (Anglais), French (Français), German (Allemand), Italian (Italien), Spanish (Espagnol), Portuguese (Portugais), Danish (Danois) et Czech (Tchèque).

### Preferred Subtitle (Préfér. Sous-Titre)

Sur cette page, appuyez sur les touches ▲▼ pour mettre en valeur Preferred Subtitle (Préfér. Sous-Titre), puis appuyez sur les touches < > pour afficher les options les unes après les autres.

Les options suivantes sont disponibles : English (Anglais), French (Français), German (Allemand), Italian (Italien), Spanish (Espagnol), Portuguese (Portugais), Danish (Danois) et Czech (Tchèque) et off (Arrêt).

# Téléviseur LCD

## CI (C.I)

Interface commune

### CA/CI program (Prog. CA/CI)

Sur cette page, appuyez sur les touches  $\wedge \vee$  pour mettre en CA/CI program (Prog. CA/CI), puis appuyez sur les touches  $< >$  pour afficher les options les unes après les autres.

Les options suivantes sont disponibles : Yes (Oui) / No (Non)

### Parental Lock (Blocage parental)

Sur cette page, appuyez sur les touches  $\wedge \vee$  pour choisir Parental Lock (Blocage parental), puis appuyez sur la touche  $>$  pour valider. La fenêtre ci-dessous apparaît:

### Le mot de passe initial est 0000.

Changez votre mot de passe:

Entrez l'ancien mot de passe dans la zone d'entrée du mot de passe en utilisant les touches numériques (0~9);

Entrez le nouveau mot de passe dans la zone d'entrée du nouveau de passe en utilisant les touches numériques (0~9);

Entrez le même nouveau mot de passe dans la zone de confirmation du nouveau de passe en utilisant les touches numériques (0~9).

### Parental Rating (Catégorie parental)

Ce réglage vous permet de contrôler la lecture de certains programmes de télévision à l'aide d'un classement.

1) Utilisez les touches  $\wedge \vee$  pour choisir un niveau de classement et appuyez sur ENTER.

2) Utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer les quatre chiffres du mot de passe (0000) et appuyez sur ENTER.

**REMARQUE:** Les classements dépendent des pays.

## Fonction Télétext

### Télétext (uniquement pour le Royaume-Uni)

Appuyez sur la touche  en mode d'affichage numérique, les affichages Télétext sont affichés, et certaines fonctions deviennent disponibles à partir de la télécommande pendant que les télétextes sont affichés. Les touches de navigation  sont utilisées pour passer d'une page télétexte à l'autre (mode de curseur) et la touche [ENTER] permet de valider et d'accéder à la page choisie.

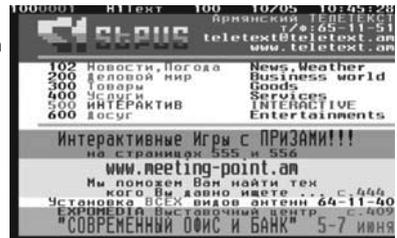
Les touches de couleur sont utilisées pour accéder aux raccourcis des pages spécifiques de la page Télétexte (mode de raccourci).

Touche	Description
Rouge	Appuyez sur la touche rouge pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Vert	Appuyez sur la touche verte pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Jaune	Appuyez sur la touche jaune pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Bleu	Appuyez sur la touche bleue pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
TXT	Appuyez sur cette touche pour mettre en service la fonction de Télétext et appuyez de nouveau pour la mettre hors service.

Appuyez sur la touche  sur la télécommande pour mettre en service la fonction de Télétext. Pour annuler cette fonction, appuyez de nouveau sur la touche.

#### Uniquement pour l'UE

- Appuyez sur la touche  pour mettre en service la fonction de Télétext et appuyez de nouveau pour la mettre hors service.
- Appuyez sur les touches (**numériques**) pour accéder aux différentes pages.
- Appuyez sur les touches () pour aller à la page précédente ou à la page suivante.



Touche	Description
Rouge	Appuyez sur la touche rouge pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Vert	Appuyez sur la touche verte pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Jaune	Appuyez sur la touche jaune pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
Bleu	Appuyez sur la touche bleue pour accéder à l'élément ou à la page correspondante.
TXT	Appuyez sur cette touche pour mettre en service la fonction de Télétext et appuyez de nouveau pour la mettre hors service.



## Lecteur de DVD (en option)

Uniquement pour le modèle LT-19DD1\_, LT-22DD1\_

### Types de disques pouvant être reproduits par votre lecteur de DVD

	LOGO DU DISQUE	Contenu	Taille
DVD		Audio+vidéo numérique (image active)	12cm
CD		CD-DA: Audio numérique	12cm
MP3/JPEG		Audio numérique compressé/ Image haute résolution	12cm

Il est recommandé que ces fichiers à reproduire dans cet appareil soient enregistrés avec les spécifications suivantes:

<MP3>

- . Fréquence d'échantillonnage: 32kHz ou 44,1kHz ou 48kHz
- . Débit binaire constant: 32 kbps-320kbps

<JPEG>

- . Limite supérieure: 24Mpixel

## Télécommande pour DVD

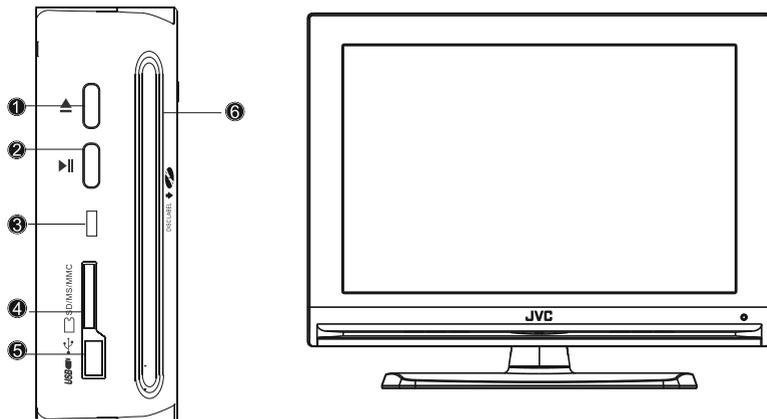


Touche	Description
GOTO	Appuyez sur cette touche et entrez l'heure à partir de laquelle vous souhaitez voir l'enregistrement.
ANGLE	Cette touche permet d'ajuster l'angle de vue du DVD.
MEDIA	Cette touche permet de choisir le support: disque/carte/lecteur USB.
-/--	Quand un DVD est reproduit, appuyez sur cette touche pour choisir un programme dont le numéro est supérieur à 10.
0	Quand un DVD est reproduit, appuyez sur cette touche pour choisir les dizaines.
REPEAT	1. Répétition d'une plage/chapitre. 2. Répétition de tout le disque/titre. 3. Annule la fonction de répétition. (Quand un disque MP3 est reproduit, le lecteur répète tous le répertoire. Une nouvelle pressions sur la touche annule la fonction de répétition.)
A-B	Vous permet de répéter un passage donné (de A à B) sur un disque.
LANGUAGE	Vous pouvez choisir rapidement et facilement la langue des dialogues en appuyant sur cette touche.
SUBTITLE	Vous pouvez choisir rapidement et facilement la langue des sous-titres en appuyant sur cette touche. Si le disque possède un menu, vous pouvez afficher le menu en utilisant la touche MENU.
SETUP	Permet d'afficher le menu de réglage du lecteur de DVD. Utilisez $\wedge \vee < >$ pour choisir une option de réglage et appuyez sur "ENTER" pour confirmer.
DVD MENU	1. Lors de la lecture CDDA / MP3 / JPEG / GAME, cette touche ne fonctionne pas. 2. Quand un DVD est reproduit, le menu racine du disque est affiché.
TITLE	1. Quand un DVD est reproduit, le menu des titres du disque est affiché. 2. Appuyez sur cette touche pour retourner au menu supérieur lors de la lecture USB/carte.
ZOOM	Zoom sur une image.
EJECT	Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur de DVD. Cette touche fonctionne uniquement quand un DVD est choisi comme support.
PLAY/PAUSE	Démarrer la lecture du disque. Met la lecture en pause.
STOP	Arrête la lecture.
REV/FWD	Utilisez cette touche pour sauter une scène ou un morceau. Lors de la lecture d'un fichier JPG avec cette touche maintenue pressée, l'image tourne dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens contraire.
ENTER	Appuyez sur cette touche pour valider.
Précédent/ Suivant	Permet de revenir au chapitre précédent ou d'aller au chapitre suivant pendant la lecture.
$\text{!}$ DISPLAY	Appuyez une fois sur cette touche pour afficher les informations sur le mode DVD actuel du téléviseur LCD, et appuyez de nouveau sur cette touche pour faire disparaître l'affichage.
$\wedge \vee < >$	Appuyez sur ces touches pour vous déplacer vers le haut/bas/gauche/droite.

**REMARQUE:** Les touches de fonctionnement fonctionnent uniquement quand l'appareil est en mode DVD.

## Lecteur de DVD

### Description des touches du lecteur de DVD



- ❶ EJECT Appuyez sur cette touche pour éjecter le disque du lecteur de DVD.  
(Cette touche fonctionne uniquement quand un DVD est choisi comme support.)
- ❷ PLAY/PAUSE Démarrer la lecture du disque/Met la lecture en pause.
- ❸ LED
- ❹ Lecteur de carte Compatible avec les cartes SD/MMC/MS.
- ❺ Lecteur USB
- ❻ Lecteur de DVD

**REMARQUE:** Si vous souhaitez reproduire un DVD, veuillez d'abord choisir la source d'entrée DVD, sinon cela ne fonctionne pas.

## Opérations de base

### ☒ Mettez le téléviseur sous tension et choisissez le mode DVD

Appuyez sur la touche d'alimentation sur le téléviseur ou la télécommande, et appuyez sur AV pour choisir DVD et commuter sur le mode DVD.

### ☒ Mettez un disque en place

Poussez un disque doucement dans le lecteur de DVD (Pour les disque Single, vous devez placer la face avec l'image vers l'avant et la face avec les données vers l'arrière. Les disques à double-face contiennent des données sur les deux faces, alors vous pouvez les placer dans n'importe quel sens.) et le lecteur commence à analyser le disque. Puis la lecture du disque démarre automatiquement.

**REMARQUE:** Pour certains types de disque, une fois que le type du disque a été déterminé par l'appareil, vous devez appuyer sur la touche PLAY ou ENTER pour démarrer la lecture.

### ☒ Lecture

Le contenu du menu de chaque disque peut varier en fonction de comment les disques ont été créés et des fonctionnalités qu'ils possèdent. Le menu de disque apparaît pour que vous puissiez choisir une option quand vous appuyez sur la touche MENU. De plus, vous pouvez passer de lecture en pause avec la touche PAUSE de la télécommande. D'autre part, la lecture à partir du menu, lecture de titre, lecture de séquence, etc. sont disponibles.

### ☒ MENU LECTURE (compatible avec les disque DVD)

- I. Appuyez sur DVD Menu.  
Le menu racine du DVD apparaît sur l'écran du téléviseur quand le disque DVD est chargé.
- II. Quand un DVD est chargé, appuyez sur la touche  pour mettre en valeur l'élément du menu que vous souhaitez choisir.
- III. Appuyez sur la touche "ENTER" pour démarrer la lecture.
- IV. Retour pendant la lecture: Quand un disque DVD est en cours de lecture, appuyez sur la touche DVD Menu pour retourner au menu racine.
- V. Stop
  - 1) Quand vous appuyez sur la touche  pour la première fois, le lecteur se met en mode PRE stop. En même temps "PRE Stop" apparaît sur l'écran. Pour reprendre la lecture du titre, appuyez deux fois sur la touche Stop.
  - 2) En quasi mode d'arrêt, la lecture se souvient d'où vous avez arrêté la lecture, et quand vous la reprenez le lecteur de DVD démarre à partir de l'endroit de l'interruption.
  - 3) En mode d'arrêt, quand vous appuyez sur la touche de lecture, le lecteur entre en mode de lecture de séquence. Afin de protéger le disque, avant d'appuyer sur la touche  pour éjecter le disque pendant une lecture, veuillez d'abord appuyez sur la touche Stop. Après avoir retiré le disque, appuyez de nouveau sur  pour refermer le plateau.  
Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le lecteur de DVD pendant une période prolongée, assurez-vous de débrancher la fiche secteur.

### ☒ Lecture de titre (compatible avec les disques DVD uniquement)

- I. Pendant la lecture, appuyez sur la touche DVD Menu pour afficher les titres du DVD.
- II. Appuyez sur les touches   pour mettre en valeur le titre que vous souhaitez choisir, puis appuyez sur ENTER; vous pouvez aussi utiliser les touches numérique pour faire votre choix.
- III. Le lecteur de DVD démarre à partir du chapitre 1 du titre choisi.

### ☒ Lecture de séquence (compatible avec les disques DVD, MP3/JPEG)

- IV. En mode d'arrêt, quand vous appuyez sur la touche de lecture, l'appareil entre en mode de lecture de séquence. Cette fonction n'est utilisable qu'avec les disques compatibles.

# Téléviseur LCD

## Opérations complémentaires

### ☒ Sélection de plages (compatible avec les disques DVD, CD, MP3/JPEG)

- Lors de la lecture d'un disque DVD, appuyez sur les touches numériques sur le menu ou la page de titre pour choisir des plages; pendant la lecture d'un DVD, vous entrer le numéro du titre souhaité directement.
- Lors de la lecture d'un disque MP3/JPEG, appuyez sur les touches numériques pour choisir différentes plages sur la listes des plages actuelles.

**REMARQUE:** Si la plage choisie n'est pas disponible, l'entrée ne sera pas valide.

### ☒ Saut de plages (compatible avec les disques DVD, MP3/JPEG)

- Pour sauter au début du titre/chapitre/plage suivant sur un disque, appuyez sur Suiv sur la télécommande ou sur la face avant du lecteur.
- Pour sauter au début du titre/chapitre/plage précédent sur un disque, appuyez sur Préc. sur la télécommande ou sur la face avant du lecteur.

**REMARQUE:** Si un DVD est en place, cela peut varier en fonction de la configuration du disque.

### ☒ Lecture à différentes vitesses (compatible avec les disques DVD, VCD, CD)

Vous pouvez faire une recherche vers l'avant ou vers l'arrière pendant la lecture.

- Appuyez sur la touche ► sur la télécommande pendant la lecture pour faire une recherche sur un disque. Appuyez de nouveau sur la touche sur la télécommande pour faire la recherche à la vitesse suivante. La lecture vers l'avant à grande vitesse dispose de quatre vitesses: 2, 4, 8, 20. Chaque fois que vous appuyez sur la touche consécutivement, la vitesse de recherche augment. Si vous appuyez une sixième fois sur la touche, la lecture normale reprend. Pendant la lecture d'un DVD, quand la lecture rapide vers l'avant atteint le début du titre/ chapitre suivante, la lecture normale reprend.
  - Appuyez sur la touche de lecture pour reprendre la lecture normale. Pendant la lecture d'un CD, à la vitesse ◀◀, le son peut être entendu.
- Appuyez sur la touche ◀ sur la télécommande pendant la lecture pour faire une recherche sur un disque. Appuyez de nouveau sur la touche sur la télécommande pour faire la recherche à la vitesse suivante. La lecture vers l'arrière à grande vitesse dispose de quatre vitesses: 2, 4, 8, 20. Chaque fois que vous appuyez sur la touche consécutivement, la vitesse de recherche augment. Si vous appuyez une sixième fois sur la touche, la lecture normale reprend. Pendant la lecture d'un DVD, quand la lecture rapide vers l'arrière atteint le début du titre/ chapitre en cours, la lecture normale reprend.
  - Appuyez sur la touche de lecture pour reprendre la lecture normale. Pendant la lecture d'un CD, à la vitesse , le son peut être entendu.

**REMARQUE:** Pendant la lecture MP3, les touches REV et FWD ne sont pas valides.

### ☒ Arrête sur l'image et Avance image par image (compatible avec les disques CD, DVD, MP3/JPEG)

- Pendant la lecture de CD ou de MP3/JPEG, appuyez une fois sur la touche Pause pour geler la lecture; appuyez de nouveau sur la touche Pause ou la touche Lecture pour reprendre la lecture normale.
- Pendant la lecture d'un DVD, appuyez une fois sur la touche Pause pour geler l'image; appuyez de nouveau sur la touche Pause pour avancer d'une image à la fois; appuyez sur la touche Lecture pour reprendre la lecture normale.

## **Utilisation des fonction de répétition (compatible avec les disques CD, DVD, MP3/JPEG)**

Pendant la lecture d'un disque, appuyez une fois sur la touche de répétition et la bannière de répétition apparaît indiquant le mode de répétition actuel.

## **Changement de la langue des dialogues (compatible avec les disques DVD)**

Pendant la lecture d'un disque, appuyez une fois sur la touche Langue sur la télécommande pour faire apparaître la bannière d'informations.

Quand un DVD est enregistré avec plusieurs pistes sonores, vous pouvez utiliser fonction de langue pour changer temporairement la langue des dialogues (la piste sonore).

Il y a quelques langues prises en charge, chaque fois que vous appuyez sur la touche Langue, la langue des dialogues change et le numéro de série correspondant apparaît sur l'écran.

Par exemple, "Icône de langue: [1 Anglais DTS 6CH] (la disponibilité des langues dépend des disques).

# Téléviseur LCD

## ☒ **Sous-titres (compatible avec les disque DVD)**

Appuyez une fois sur la touche Sous-titre sur la télécommande et la bannière d'information des sous-titres apparaît.

Quand un DVD est enregistré avec des sous-titres, vous pouvez utiliser la fonction de sous-titres pour voir les sous-titres affichés sur l'écran.

Pour afficher les sous-titres, appuyez de nouveau sur la touche Sous-titres. La langue par défaut et son numéro de série correspondant sont affichés sur la bannière d'informations et les sous-titres sont affichés dans cette langue. Quand il y a plusieurs langues de sous titres sur le disque. Chaque fois que vous appuyez sur la touche Sous-titres, la langue des sous-titres change. Par exemple, "Icône de langue: [1 Anglais DTS 6CH] (la disponibilité des sous-titres dépend des disques). Pour mettre hors service les sous-titres.

## ☒ **Changement du TV SYSTEM (compatible avec les disques DVD, CD, MP3/ JPEG)**

Appuyez sur la touche Réglage sur la télécommande pour afficher la PAGE DES PRÉFÉRENCES. Choisissez TV SYSTEM (SYSTÈME TV) puis PAL (PAL), NTSC (NTSC) ou AUTO (AUTO).

**REMARQUE:** Si le réglage AUTO (AUTO) est choisi, la meilleure définition est atteinte quel que soit le disque. Si l'image n'est pas affichée sur tout l'écran (remarque les programmes au format d'écran large ne pourront jamais être affichés en plein écran) ou en noir et blanc, appuyez sur la touche Système TV pour choisir NTSC ou PAL.

Lors de la lecture dans un système de télévision différent, il se peut que certains disques ne puissent pas utiliser toutes leurs fonctions.

Le réglage du système de télévision PAL est recommandé.

## ☒ **Mise en sourdine du son (compatible avec les disques DVD, CD, MP3/JPEG)**

Appuyez sur la touche de sourdine "  " pour réduire le niveau du son à un niveau où ne peu plus être entendu, et "  " apparaît sur l'écran. Appuyez de nouveau sur la touche ou appuyez sur la touche Vol +/- pour rétablir le son.

**REMARQUE:** Si la lecture reproduit un disque sans le son, essayez d'appuyer sur la touche de sourdine pour rétablir le son.

## ☒ **Zoom d'une image vidéo (compatible avec les disques DVD, JPEG)**

a) La fonction de zoom vous permet de faire un zoom avant ou arrière sur l'image vidéo et de vous déplacer sur l'image. Appuyez répétitivement sur la touche Zoom pour mettre la fonction en service et pour choisir le facteur d'agrandissement souhaité. En mode vidéo: 2X, 3X, 4X, 1/2, 1/3, 1/4 et Arrêt.

**REMARQUE:** 1. Cette fonction ne peut pas être utilisé quand le menu de disque apparaît.  
2. La fonction de zoom peut ne fonctionner pour certains disques.

b) Utilisez les touches fléchées pour vous déplacer sur l'écran quand le facteur d'agrandissement est de 2, 3 ou 4.

## ☒ **Répétition d'un passage spécifique du disque que vous avez défini (compatible avec les disques DVD, CD, MP3)**

- Pendant la lecture normale ou la lecture rapide, appuyez une fois sur la touche A-B de façon que "REPEAT A" (Répéter A) apparaisse sur l'écran. Cela indique le point de départ du passage à répéter.
- Pendant la lecture normale ou la lecture rapide, appuyez de nouveau sur la touche A-B de façon que "REPEAT B" (Répéter B) apparaisse sur l'écran. Cela indique la fin du passage à répéter. Le passage allant du point B au point B sera répété jusqu'à ce que vous mettiez la fonction hors service.
- Appuyez de nouveau sur A-B pour annuler le mode de répétition A-B.

Lors de la lecture d'un CD, vous pouvez répéter un passage uniquement à l'intérieur d'une même page.

Quand la plage suivante démarre, al répétition A-B est mise automatiquement hors service.

Lors de la lecture d'un DVD, vous pouvez répéter un passage uniquement à l'intérieur d'un même titre/chapitre.

## ☒ **Commande du volume (compatible avec les disques DVD, CD, MP3/JPEG)**

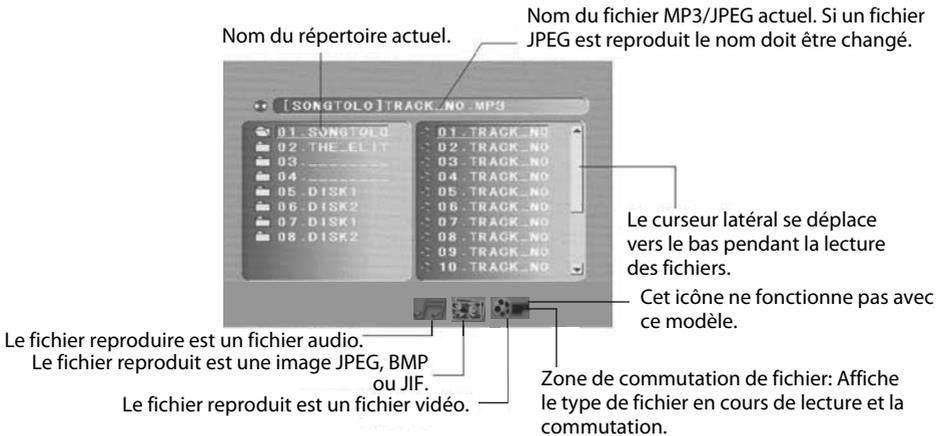
Vous pouvez appuyer sur la touche de volume à l'avant du téléviseur ou de l'amplificateur pour commander le niveau du son.

Appuyer sur la touche Vol+ sur la télécommande vous permet d'augmenter le niveau sonore; appuyez sur la touche Vol- permet de réduire le niveau sonore.

**REMARQUE:** Les touches de commande du lecteur de DVD fonctionnent uniquement quand l'appareil est en mode DVD.

## Lecture de Disques MP3 et JPEG

Placez un disque MP3/JPEG sur le plateau et le lecteur cherchera automatiquement les répertoires de fichiers MP3/JPEG enregistrés. Une fois la recherche terminée, la lecture va automatiquement au premier répertoire de fichier MP3 (pour un disque contenant à la fois des fichiers MP3 et JPEG; pour un disque contenant un seul type de fichiers, il va automatiquement au premier répertoire) et reproduit le premier morceau de ce répertoire ("01:" est mis en valeur). L'écran suivant apparaît sur l'affichage:



Utilisez les touches fléchées pour accéder à la zone des répertoires et mettre en valeur le répertoire souhaité, de façon que la première plage soit reproduite; de plus, vous pouvez utiliser les touches fléchées pour accéder à la zone des fichiers et choisir celui que vous souhaitez reproduire.

### **REMARQUE:**

- I. Appuyez sur les touches fléchées gauche et droite pour accéder à la zone des répertoires ou à la zone des fichiers et passer de l'un à l'autre.
- II. La mise en valeur dans la zone des répertoires est montrée dans l'image ci-dessus; pendant qu'elle apparaît un rectangle transparent apparaît dans la zone de commutation des fichiers.
- III. Dans la région de commutation de fichier, vous pouvez appuyer sur les touches fléchées gauche et droite pour mettre en valeur, puis appuyez sur la touche ENTER, "■", "■" et "■" comme montré sur l'image. Si un fichier MP3 est reproduit, "■" est sélectionné.
- IV. Pour les disques avec contenant des fichiers MP3 et JPEG, lors de la lecture d'une image JPEG, appuyez sur la touche Retourner pour retourner à la liste JPEG.
- V. Vous pouvez appuyer sur les touches numériques pour choisir le fichier que vous souhaitez reproduire. Par exemple, si vous souhaitez reproduire la 2<sup>e</sup> de la liste actuelle, appuyez sur 2 pour démarrer la lecture.

**REMARQUE:** Lors de la lecture d'un disque avec des fichiers MP3, l'image ne peut pas être sortie mais le son numérique le peut.

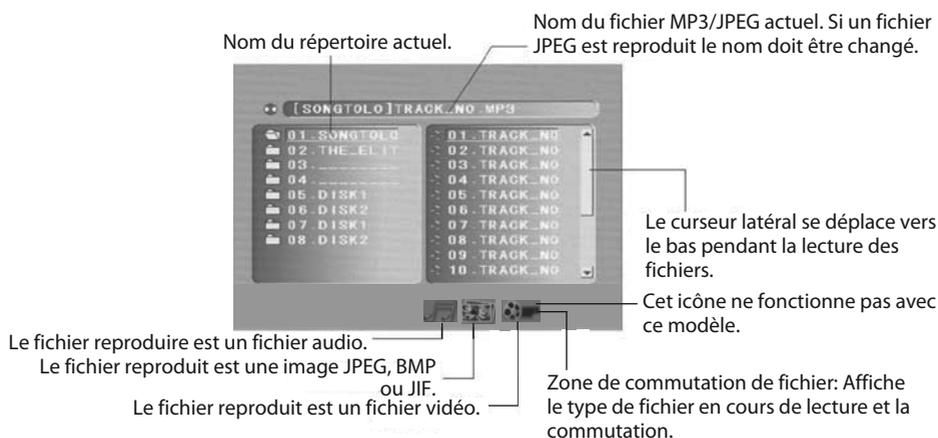
# Téléviseur LCD

VI. Quand vous appuyez sur la touche de curseur (<, > etc.), la fonction de rotation de l'image apparaît en même temps que l'image JPEG. Vous pouvez faire tourner l'image affichée vers le haut/bas/gauche/droite.

Lors de la lecture d'un fichier image JPEG, vous pouvez appuyer sur ►|| pour démarrer un diaporama.

## Périphérique de stockage USB/à carte

Insérez la carte à mémoire ou le périphérique USB dans la fente USB/CARD et appuyez sur la touche "MEDIA" pour choisir USB ou CARD, l'appareil recherche alors les répertoires de fichiers MP3/JPEG enregistrés. Une fois la recherche terminée, la lecture va automatiquement au premier répertoire de fichier MP3 (pour un disque contenant à la fois des fichiers MP3 et JPEG; pour un disque contenant un seul type de fichiers, il va automatiquement au premier répertoire) et reproduit le premier morceau de ce répertoire ("01" est mis en valeur). L'écran suivant apparaît sur l'affichage:



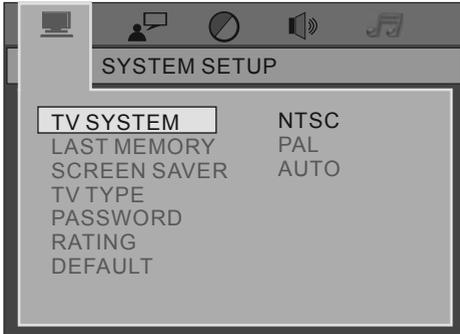
### Remarque:

Les autres réglages et opérations sont les même que décrit ci-dessus: Lecture de disques MP3 et JPEG

- REMARQUE:**
1. Ne retirez pas la carte ou le périphérique USB pendant un affichage ou une lecture.
  2. La fente de support USB/carte fonctionne uniquement en mode DVD, c'est pourquoi vous devez choisir d'abord la source DVD avant de reproduire un support USB/carte.

## CONFIGURATION DU SYSTÈME

### 1.1 SYSTEM SETUP (RÉGL. SYSTÈME)

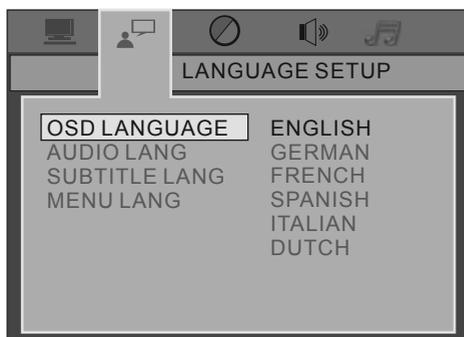


1. Vous pouvez appuyer sur la touche SETUP pour afficher le menu SYSTEM SETUP (RÉGL. SYSTÈME). La fenêtre ci-à gauche apparaît.
2. Dans cet interface, vous pouvez appuyer sur les touches  $\blacktriangleleft$  pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  $\blacktriangleright$  pour afficher le menu des réglages détaillés, puis choisir votre option de réglage et appuyez sur ENTER pour valider. Le réglage effectué peut être terminé en appuyant sur la touche SETUP.

Élément	DESCRIPTION
TV SYSTEM (SYSTÈME TV)	Choisissez l'option appropriée en fonction du système du signal de l'image. Le système de couleur NTSC correspond à l'option NTSC (NTSC). Le système de couleur PAL correspond à l'option PAL (PAL). Si vous ne pouvez pas choisir le système couleur, choisissez l'option AUTO (AUTO).
LAST MEMORY (DERNIÈRE MÉM.)	L'appareil peut mémoriser et utiliser de nouveau le dernier état de l'appareil avant la mise hors tension. ON (ACTIVÉ): Cette fonction est en service. OFF (ARRÊT): Cette fonction est hors service. Cette fonction est disponible uniquement pour le mode DVD, pas pour le mode USB ou Carte.
TV TYPE (TYPE DE TV)	Pour cette option vous pouvez choisir 4:3PS (4:3PS), 4:3LB (4:3LB), 16:9 (16:9).
PASSWORD (MOT DE PASSE)	Entrez et réglez un mot de passe (mot de passe par défaut: 0000)
RATING (CLASSE)	Réglage du classement du disque.
DEFAULT (DÉFAUT)	Si vous choisissez cette option, tous les réglages seront réinitialisés aux valeurs par défaut.

# Téléviseur LCD

## 1.2 LANGUAGE SETUP (RÉGLAGE LANGUE)



1. Vous pouvez appuyer sur la touche SETUP pour afficher le menu LANGUAGE SETUP (RÉGLAGE LANGUE). La fenêtre ci-à gauche apparaît.

2. Dans cet interface, vous pouvez appuyer sur les touches  $\blacktriangleleft$  pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  $\blacktriangleright$  pour afficher le menu des réglages détaillés, puis choisir votre option de réglage et appuyez sur ENTER pour valider. Le réglage effectué peut être terminé en appuyant sur la touche SETUP.

- . Les articles de menu expliqués dans ce manuel sont donnés à la fois en anglais et dans la langue utilisée dans ce manuel.
- . En fonction du modèle, la langue utilisée dans ce manuel peut ne pas être disponible comme Langage OSD.
- . Les images des affichages (OSD) utilisées dans ce manuel proviennent des affichages en anglais.
- . En fonction du modèle, il se peut cependant que les affichages en anglais ne puissent pas être choisis.

Élément	DESCRIPTION
OSD LANGUAGE (LANGAGE OSD)	Vous pouvez choisir la langue d'affichage que vous préférez.
AUDIO LANGUAGE (LANGAGE AUDIO)	Vous pouvez choisir la langue des dialogues que vous préférez.
SUBTITLE LANGUAGE (LANGUE SOUS-TITRES)	Vous pouvez choisir la langue des sous-titres que vous préférez.
MENU LANGUAGE (LANGAGE MENU)	Vous pouvez choisir la langue des menus que vous préférez.

(Les langues pouvant être choisies dépendent des modèles.)

### 1.3 VIDEO SETUP (RÉGLAGE VIDEO)



1. Vous pouvez appuyer sur la touche SETUP pour afficher le menu VIDEO SETUP (RÉGLAGE VIDEO). La fenêtre ci-à gauche apparaît.

2. Dans cet interface, vous pouvez appuyer sur les touches  $\blacktriangle$ / $\blacktriangledown$  pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  $\blacktriangleright$  pour afficher le menu des réglages détaillés, puis choisir votre option de réglage et appuyez sur ENTER pour valider. Le réglage effectué peut être terminé en appuyant sur la touche SETUP.

Élément	DESCRIPTION
BRIGHTNESS (LUMINOSITÉ)	Réglez la luminosité en fonction de vos besoins.
CONTRAST (CONTRASTE)	Réglez le contraste en fonction de vos besoins.
TINT (TEINTE)	Réglez la teinte en fonction de vos besoins.
SATURATION (SATURATION)	Réglez la saturation en fonction de vos besoins.
SHARPNESS (NETTETÉ)	Réglez la netteté en fonction de vos besoins.

**REMARQUE:** Les fonctions ci-dessus sont disponibles uniquement en mode DVD.

# Téléviseur LCD

## 1.4 SPEAKER SETUP (RÉGL. HP)



1. Vous pouvez appuyer sur la touche SETUP pour afficher le menu SPEAKER SETUP (RÉGL. HP). La fenêtre ci-à gauche apparaît.

2. Dans cet interface, vous pouvez appuyer sur les touches  $\wedge$ / $\vee$  pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  $\>$  pour afficher le menu des réglages détaillés, puis choisir votre option de réglage et appuyez sur ENTER pour valider. Le réglage effectué peut être terminé en appuyant sur la touche SETUP.

Élément	DESCRIPTION
DOWNMIX (DOWN MIX)	Lors de la lecture d'un disque à 5,1 canaux, 3 options sont disponibles, LT/RT (LT/RT), STEREO (STÉRÉO), VSS (VSS)

## 1.4 DIGITAL SETUP (RÉGLAGE NUM.)



1. Vous pouvez appuyer sur la touche SETUP pour afficher le menu DIGITAL SETUP (RÉGLAGE NUM.). La fenêtre ci-à gauche apparaît.

2. Dans cet interface, vous pouvez appuyer sur les touches  $\wedge$ / $\vee$  pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche  $\>$  pour afficher le menu des réglages détaillés, puis choisir votre option de réglage et appuyez sur ENTER pour valider. Le réglage effectué peut être terminé en appuyant sur la touche SETUP.

Élément	DESCRIPTION
DUAL MONO (DUAL MONO)	4 options sont disponibles pour la sortie audio. STEREO (STÉRÉO)/ MONO L (MONO GAUCHE)/ MONO R (MONO DROITE)/ MIX MONO (MIX MONO)



## Suggestions

- Guide de dépannage: Avant donner votre appareil à réparer

Pas de son ni d'image.	Vérifiez que le cordon d'alimentation secteur est raccordé à une prise secteur murale. Vérifiez que vous avez appuyé sur la touche POWER. Vérifiez les réglages de contraste et de luminosité de l'image. Vérifiez le volume.
Image normale, mais pas de son.	Vérifiez le volume. Vérifiez si vous avez appuyé sur la touche MUTE sur la télécommande.
Aucune image ou image noir et blanc.	Ajustez les réglages de la couleur. Vérifiez que le standard de télévision choisi est correct.
Interférence du son et de l'image.	Essayez d'identifier l'appareil électrique qui est la cause de l'interférence et éloignez-le. Branchez votre appareils sur une prise secteur différente.
Image floue ou neigeuse, son déformé.	Vérifiez la direction, l'emplacement et les connexions de votre antenne. Cette interférence se produit souvent à cause de l'utilisation d'une antenne intérieure.
Mauvais fonctionnement de la télécommande.	Vérifiez les piles dans la télécommande. Elles ont besoin d'être remplacées. Utilisez la télécommande à une distance de moins de 8 mètres. Nettoyez le bord supérieur de la télécommande (fenêtre d'émission). Retirez les piles et maintenez pressée une ou plusieurs touches pendant plusieurs minutes pour vider le microprocesseurs de la télécommande et le réinitialiser. Remettez en place les piles et essayez de nouveau d'utiliser la télécommande.
L'image est parasitée et déformée.	Assurez-vous que le disque n'est pas sale ni rayé. Nettoyez le disque.
Le message "No Signal" (Pas De Signal) est affiché.	Vérifiez que le câble de signal est connecté solidement à l'ordinateur. Vérifiez que l'ordinateur est sous tension.
En mode PC, le message "No Support Signal" (Signal non sup.) est affiché.	Vérifiez la résolution maximum et la fréquence de l'adaptateur vidéo. Comparez ces valeurs avec les données des modes d'affichage.
Aucune sortie HDMI.	Vérifiez si la sortie vidéo est compatible HDMI. Vérifiez la connexion entre le téléviseur et la prise HDMI de l'entrée vidéo.
Le disque n'est pas reproduit.	Assurez-vous que le disque est en place avec la face de l'étiquette dirigée vers vous. Vérifiez le numéro de région du DVD.
Le disque DVD ne peut pas être inséré.	Poussez la touche AV du téléviseur ou de la télécommande, après avoir choisi le mode DVD, puis insérez le disque DVD.
Lors de la connexion d'un caméscope Everio de JVC avec USB, les fichiers de la carte SD ne sont pas reconnus.	Retirez la carte SD du caméscope JVC Everio, puis insérez-la dans le lecteur de carte du téléviseur. Reportez-vous à la page 35 pour la méthode de lecture des données.

## Téléviseur LCD


**Spécifications de l'appareil**

LCD	LT-19A10_	LT-19DA2_	LT-19DD1_	LT-22A10_	LT-22DA2_	LT-22DD1_
Angle de vue large (H/V)	170/160					
Rapport de contraste élevé	850:1			700:1		
Temps de réponse super rapide	5ms					
Saturation des couleurs élevée	16,2M			16,7M		
WXGA+ résolution (pixels)	1440 x 900			1680 x 1050		
<b>Mode DE (Data Enable) uniquement</b>						
Interface LVDS (Low Voltage Differential Signaling-- Signalisation différentielle à basse tension)	1					
Zone active	410,4 x 256,5 mm			473,76 x 296,1 mm		
Alimentation	12V / 5A					12V / 6A
Dimensions (L x P x H)	485 x 163 x 391 mm			550 x 163 x 431 mm		
Poids (net)	5,6 kg	5,6 kg	6,3 kg	6,6 kg	6,6 kg	7,3 kg
Température de fonctionnement	0~45°C					
Dimension de montage VESA	100 x 100 mm					
<b>Adaptateur d'alimentation secteur</b>						
Alimentation	AC100~240V 50/60Hz					
Consommation	48 W	52 W	58 W	58 W	58 W	68 W
<b>Tuner de télévision</b>						
Standard de couleur	AUTO, PAL, SECAM					
Système sonore	AUTO, BG, DK, I, L, L'					
Tuner	VHF/UHF: 47~864,25 MHz					
Antenne	Entrée 75 Ω VHF/UHF					
Stéréo	NICAM/A2					
<b>Décodeur AV de flux de transport Mpeg</b> (Uniquement pour le LT-19DA2_, LT-19DD1_, LT-22DA2_, LT-22DD1_)						
Flux de transport	MPEG-2 (Spécification de flux de transport)					
Niveau du profilé	MPEG-2 MP@ML					
Débit d'entrée	Max. 15 Mbps					
Décodage audio	MPEG Layer I/II					
Échantillonnage	32K/44,1K/48 KHz					
<b>Enceinte</b>						
Impédance	4 Ω					
Puissance de sortie	3W X 2					

\* Les fonctions et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

\* Le poids et les dimensions sont approximatives.

\* Toutes les marques de commerce et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaire respectif.  
Tous droits réservés.

**JVC**